

# welcome to RAVENNA



Tra melodie  
e luci si alza  
il sipario  
sulle Feste

Curtain rises on Christmas holidays  
between melodies and lights

# 32

Inverno 2014/15\_Winter 2014/15

## IL CALENDARIO DEGLI EVENTI

**FINO AL 28 FEBBRAIO** (pag. 28)

*The events calendar  
until 28th February (page 28)*

## RIAPRE IL PALAZZO

**RASPONI DALLE TESTE** (pag. 6)  
*Palazzo Rasponi reopens (page 6)*

## IL BEL PAESE

**E ALTRE MOSTRE** (pag. 20)  
*Il Bel Paese and other  
exhibitions at MAR (page 20)*



## L'APP che rende **più ricca** la tua esperienza nella capitale del mosaico

Talking  
Ravenna

Impara a conoscere i monumenti di Ravenna in modo **approfondito** ed **emozionale**. Grazie alla **geolocalizzazione** la App rende la tua visita **intrigante** e **interattiva** con **itinerari guidati, descrizioni, immagini, rendering virtuali, giochi e informazioni** sull'accessibilità e molto altro ancora. Scaricala **gratuitamente** per smartphones e tablets.

Disponibile su  
App Store

ANDROID APP ON  
Google play



Seguici su



Comune  
di Ravenna

# 32 info

**RAVENNA** 

**SERVIZIO TURISMO E ATTIVITÀ CULTURALI COMUNE DI RAVENNA**

via Salara 8/12 (fino a metà gennaio) poi Palazzo Rasponi - piazza Kennedy 12 • 48121 Ravenna - Italia

**UFFICIO INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA**

via Salara 8/12 (fino a metà gennaio) poi piazza Caduti per la Libertà/piazza S. Francesco  
48121 Ravenna - Italia

tel. +39 0544.35755 - 35404 • fax +39 0544.546108 • [www.turismo.ravenna.it](http://www.turismo.ravenna.it) • [turismo@comune.ra.it](mailto:turismo@comune.ra.it)



# Il calore dell'ospitalità

The warmth of hospitality

Fabrizio Matteucci

Sindaco di Ravenna/Mayor of Ravenna

**G**entili ospiti, benvenuti a Ravenna. Dai primi di dicembre fino alla Befana tante iniziative renderanno più piacevole il soggiorno a voi che avete scelto la nostra città in questo momento dell'anno.

Presepi, mercatini, esposizioni, le visite guidate gratuite fra cui *Scopri Ravenna* dedicate al patrimonio artistico della città, e *Palazzo Rasponi: bellezza e mistero di una importante dinastia*, i *Concerti di Natale* nelle chiese e nei teatri, andranno ad alimentare la nostra programmazione invernale, già di per sé ricca di eventi. Il centro sarà il fulcro di numerosi appuntamenti, anche dedicati ai bambini, come le animazioni-burattini a cura di Fidas-Advs, il teatro di figura al Museo La Casa delle Marionette, le visite guidate al Piccolo Museo di Bambole e altri Balocchi, i laboratori al Museo Nazionale di Ravenna e al Museo TAMO.

Il 30 dicembre un evento speciale si svolgerà a Palazzo Rasponi dalle Teste: dalle 17 alle 19.30 inaugurazione della mostra *Ravenna Sognata* di Giuseppe Maestri (in allestimento fino al 15 febbraio) con musica live dei Kisses from Mars. Mercoledì 31 dicembre alle 21.30 in piazza del Popolo avrà inizio *La Festa di Capodanno* con il concerto dei *Joe Dibritto* e sarà l'occasione per brindare e scambiarsi gli auguri per un sereno 2015.

Molti locali saranno aperti per cene di Capodanno e intrattenimento.

*Il Mare d'Inverno* prosegue inoltre la nostra offerta turistica anche sulle spiagge fuori dalla stagione estiva, regalando diverse opportunità, come il monumentale *Presepe di Sabbia*.

*Arte in Spiaggia* a Marina di Ravenna fino 25 gennaio. Gentili ospiti, Vi aspetto.

Ravenna è una città ospitale e piena di bellezza. Spero che vi rimanga nel cuore e torniate a trovarci.

**D**ear guests, welcome to Ravenna! From the very beginning of December until the Epiphany there will be plenty of events to make your stay even more enjoyable during this special time of the year.

*Nativity scenes, street markets, exhibitions, free guided tours of the artistic heritage of the city including Scopri Ravenna and Palazzo Rasponi: Beauty and mystery of an important dynasty, the Christmas Concerts in the churches and theatres will complete our packed winter schedule. The city centre will play a leading role with many activities, including events for children such as puppet shows by Fidas-Advs, puppetry at the House of Marionettes, guided visits of the Little Museum of Dolls and other Toys and the workshops at the National Museum and TAMO Museum. A special event will be held at Palazzo Rasponi dalle Teste on 30th December from 5pm until 7.30pm: the opening of Ravenna. The dreamed-of city exhibition of Giuseppe Maestri, on display until 15th February 2015 and a live concert by Kisses from Mars. The New Year's Eve party will start on Wednesday, 31 December at 9.30pm in Piazza del Popolo with Joe Dibritto's concert. It will be an opportunity to drink a toast and wish each other a peaceful 2015. In addition, lots of bars, restaurants and venues will be open for New Year dinners and entertainment.*

*Il Mare d'Inverno extends the potential of our beaches beyond the summer season with many events such as the monumental Presepe di Sabbia. Arte in Spiaggia in Marina di Ravenna until 25th January.*

*Dear guests, I am looking forward to welcoming you again in Ravenna, a city full of beauty. I hope that it will long remain in your hearts and that you will visit us again.*



# sommario contents

## Welcome to Ravenna

trimestrale di turismo e cultura  
n. 32 - Anno VII • dicembre 2014,  
gennaio e febbraio 2015

### EDITORE

Comune di Ravenna

### DIRETTORE RESPONSABILE

Patrizia Cevoli

### COORDINAMENTO EDITORIALE

Maria Grazia Marini

### REDAZIONE

Roberta Emiliani, Elisabetta Fusconi,  
Nadia Gianni, Sara Laghi,  
Maria Grazia Masotti, Barbara Morigi  
Vitaliana Pantini,

### TRADUZIONI

Servizio Turismo e Attività Culturali  
del Comune di Ravenna

### FOTO

Archivio Comune di Ravenna  
Archivio Istituzione Museo d'Arte della città  
Archivio Fondazione RavennAntica  
Archivio Fondazione Ravenna Manifestazioni  
Archivio Ravenna Teatro  
Archivio Giuseppe Maestri  
Archivio Joe Dibrutto  
Archivio Pro Loco Marina di Ravenna

### PROGETTO GRAFICO

ABC Srl, Ravenna

### STAMPA

Modulgrafica Forlivese - Forlì (FC)

### HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO:

Fondazione Ravenna Manifestazioni  
Istituzione Museo d'Arte della città  
Fondazione RavennAntica  
Pro Loco e Comitati Cittadini dei lidi di Ravenna  
Associazioni presepeistiche AIAP e APR  
Consorzio Ravenna Incoming  
Start Romagna

Registrazione del Tribunale di Ravenna  
n° 1294 del 16 marzo 2007



Welcome to Ravenna è stampato  
su carta ecologica





**3** EDITORIALE\_EDITORIAL  
**Il calore dell'ospitalità**  
 the warmth of hospitality



**6** MOSTRE ED ESPOSIZIONI\_EXHIBITIONS  
**Palazzo Rasponi**  
**si apre alla musica e all'arte**  
 Palazzo Rasponi opens  
 its gates to music and art



**8** ANIMAZIONI & RASSEGNE\_ENTERTAINMENT & SHOWS  
**Natale, batte in centro**  
**il cuore delle feste**  
 The heart of Christmas beating  
 in the city centre



**10** ANIMAZIONI & RASSEGNE\_ENTERTAINMENT & SHOWS  
**Festività e visite guidate 2014/15**  
 Holidays and guided tours 2014/15



**12** ANIMAZIONI & RASSEGNE\_ENTERTAINMENT & SHOWS  
**Natività in mostra**  
**tra decine di presepi**  
 Dozens of Nativity scenes on display



**16** ANIMAZIONI & RASSEGNE\_ENTERTAINMENT & SHOWS  
**Spagge aperte per le feste**  
 Ravenna's beaches opening over Christmas



**17** TEATRO\_THEATRE  
**A teatro**  
**tra contemporaneo e comico**  
 Contemporary theatre and comedy on stage



**18** EVENTI\_EVENTS  
**La traccia del bello**  
**dalla tradizione al nuovo**  
 On the trail of beauty  
 from tradition to the new



**20** MOSTRE ED ESPOSIZIONI\_EXHIBITIONS  
**"Il Bel Paese" in cento capolavori**  
 One hundred masterpieces  
 illustrating "Il Bel Paese"



**22** MOSTRE ED ESPOSIZIONI\_EXHIBITIONS  
**Le altre mostre in corso al MAR**  
 All exhibitions on display at MAR



**24** MOSTRE ED ESPOSIZIONI\_EXHIBITIONS  
**I gioielli musivi di RavennAntica**  
 The mosaic treasures of RavennAntica



**26** MOSTRE ED ESPOSIZIONI\_EXHIBITIONS  
**Panorama di mostre**  
 The exhibitions at a glance



**27** TERRITORIO\_TERRITORY  
**Ravenna, città ideale per sposarsi**  
 Ravenna, the ideal city to get married



**28** **Il calendario dell'inverno**  
**dal 5 dicembre al 28 febbraio**  
 The Winter calendar  
 from 5th December to 28th February

**40** **I monumenti più famosi**  
**Patrimonio dell'Umanità**  
 The most famous World Heritage monuments



**44** **RAVENNAINFO\_RAVENNAINFO**  
**Tutti gli strumenti**  
**per orientarti a Ravenna**  
 All you need to know for touring Ravenna



**RAVENNA**

**Nel prossimo numero**  
*In the next issue*

# **33**

**Il Bel Paese**  
 fino al 14 giugno 2015  
*until the 14th June 2015*

**Mostra fotografica dedicata ad Anna Magani**  
 marzo e aprile  
*March and April*

**Pasqua e le escursioni in natura**  
 da marzo a giugno/*from March to June*

**Anteprima Ravenna Festival**  
 maggio, giugno e luglio/*May, June, July*



## Palazzo Rasponi si apre alla musica e all'arte

Palazzo Rasponi opens its  
gates to music and art

**P**alazzo Rasponi dalle Teste (piazza Kennedy 12) restituito alla città dopo il restauro realizzato grazie alla Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna, sarà meta di visite durante e dopo il periodo delle feste per gli amanti dell'arte e della musica. Dal 30 dicembre al 15 febbraio 2015 ospiterà infatti una mostra nel piano nobile dedicata a Giuseppe Maestri, l'artista-incisore ravennate scomparso nel 2009, che ha creato e dato corpo ad una visione originale ed onirica di Ravenna. In esposizione le sue numerose

opere col titolo di **Ravenna Sognata**, donate al Museo d'Arte della Città. In occasione dell'inaugurazione dell'esposizione, martedì 30 dicembre alle 17, è in programma il concerto del gruppo Kisses from Mars a ingresso libero.

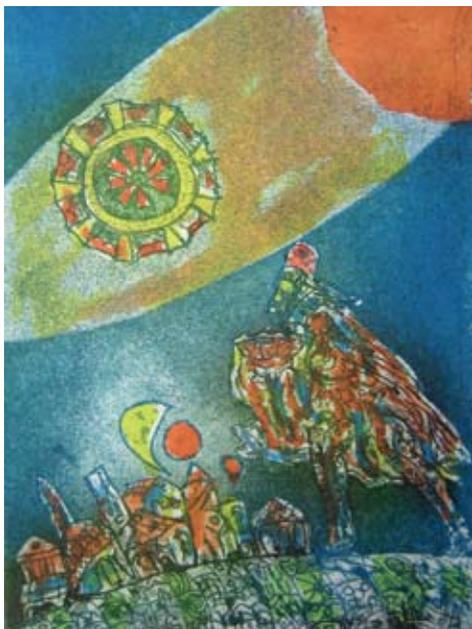
Palazzo Rasponi dalle Teste - piazza Kennedy 12  
**Concerti dei gruppi da camera  
 dell'Orchestra Giovanile "Luigi Cherubini"**  
 Ingresso gratuito

**3 e 4 gennaio ore 16 - Quartetto di fiati  
 dell'Orchestra Giovanile "Luigi Cherubini"**  
 Gianluca Campo | flauto  
 Simone Nicoletta | clarinetto  
 Andrea Mazza | fagotto • Fabrizio Giannitelli | corno  
 Musiche di G. Rossini

**5 e 6 gennaio ore 16 - Trio Hegel**  
 David Scaroni | violino • Davide Bravo | viola  
 Andrea Marcolini | violoncello  
 Musiche di G. Cambini, L. Van Beethoven

E sempre la musica echeggerà nelle sale del Palazzo con i concerti pomeridiani a cura dell'Orchestra Giovanile Cherubini nelle giornate del 3, 4, 5, 6 gennaio alle 16 (ingresso libero). Prima dei concerti, alle ore 15, si potrà visitare anche l'intero edificio con l'ausilio gratuito di una guida (vedi pag. 11). Inoltre si potrà cogliere l'offerta di attrattive che caratterizzano gli spazi del piano terra dove si potrà assistere alle proiezioni video di *Visioni di Eterno*, a cura dell'artista visivo Andrea Bernabini che ha "rielaborato" creativamente i monumenti Unesco della città. I visitatori potranno avvalersi di un punto informativo interattivo e multimediale con monitor con foto e video gallery, schermo touchscreen, informazioni sulle app dedicate alla visita della città.

Con il nuovo anno dunque Palazzo Rasponi inaugura la sua vocazione artistica e di richiamo, aprendo idealmente un nuovo corso lungo il quale continuare a produrre sempre nuova cultura e originali suggestioni. Aperto tutti i giorni 14.30-17.30. Chiuso il martedì ■



Due opere tratte dalla mostra *Ravenna Sognata*, di Giuseppe Maestri

**A**fter the restoration made possible thanks to the Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna, Palazzo Rasponi dalle Teste has been returned to the city and will open its gates over Christmas. Between 30th December and 15th February, the main floor of the palace will host **Ravenna. The dreamed-of city**, an exhibition dedicated to the artist and engraver from Ravenna Giuseppe Maestri who has given shape to an original and dream vision of the city. A free concert by Kisses from Mars is scheduled for the opening day on Tuesday 30 December at 5pm. On 3, 4, 5, 6, January at 4pm music will fill the halls of the Palace with the free afternoon concerts by Orchestra Giovanile Cherubini. Before the concerts it will be possible to participate in a guided visit of the building.

In addition, the rooms on the ground floor will host the videos of *Visioni di Eterno* by the visual artist Andrea Bernabini as well as an information point with interactive multimedia touchscreen monitor showing photos, video galleries and information on the apps dedicated to the city. Opening hours of the palace: daily 2.30pm - 5.30pm. Closed on Tuesdays ■



# Natale batte in centro il cuore delle feste

The heart of Christmas  
beating in the city centre

Con luci, colori, profumi e melodie Ravenna è pronta ad affascinare quanti vi trascorrono le festività natalizie.

**Musica** - Dalla suggestione dei concerti nelle chiese ai ritmi più coinvolgenti dei brani interpretati dalle bande, per gli appassionati di musica c'è solo l'imbarazzo della scelta. Si ricordano l'11 dicembre alle 18.30 nella basilica di S. Maria in Porto il **Concerto di Natale Ravenna Betlemme** con la Young European Musicians Orchestra diretta da Paolo Olmi; il 14 alle 18.30 nella basilica di S. Francesco il concerto con **coro e orchestra della Cappella Musicale della basilica**; il 20 alle 21 al teatro Alighieri l'esibizione della **Banda cittadina** con un ampio repertorio. Natale a ritmo di swing alle Artificerie Almagià con **Rock'n' Roll Xmas Ball**, il 25 alle 21.30.

**Intrattenimento** - Dal 13 dicembre al 6 gennaio piazza del Popolo diventerà il **"Villaggio di Natale"** di Fidas-Advs, che ogni giorno offrirà dolci, bevande calde e spettacoli per adulti e bambini. Si segnalano: il 20 dicembre dalle 15.30 alle 18.30 ogni venti minuti spettacolo di burattini; il 25 negli stessi orari spettacolo di giocoleria **Circus Off**, il 28 alle 17 le **Fontane pirodanzanti**, coreografia di acqua, luci, musica e fuoco; il 3 gennaio alle 17 spettacolo circense aereo **The Circus**.

**Capodanno in piazza del Popolo** - Per il benvenuto al 2015 l'appuntamento è in piazza del Popolo. La festa comince-





Ravenna's lights, colours, scents and melodies are ready to enthrall those tourists who will spend the holiday season in the city. Music lovers will be spoilt for choice with the fascinating church concerts and the captivating rhythms of the songs performed by the bands. From 13 December to 6 January, Piazza del Popolo will turn into the “**Christmas Village**” of the Fidas – AdvS voluntary association offering cakes, hot drinks and shows for adults and children every day. The celebrations for the New Year will take place in Piazza del Popolo, starting at 9.30pm with a concert by **Officina della Musica** of Ravenna. At 10pm dj mix by **Radio Studio Delta** and from 11pm **Joe Dibritto** show and concert with songs from the 70s and 80s. During the evening, hot drinks for everyone will be served at the booth of Fidas-AdvS. The bars and restaurants of the city centre will be open for cocktails, entertainment, dinners and shows. ■

rà alle 21.30 con il concerto dei ragazzi dell'**Officina della Musica**; alle 22 djset di **Radio Studio Delta**; dalle 23 all'una concerto spettacolo dei **Joe Dibritto** con musica anni 70/80, interrotto solo per il brindisi di mezzanotte, e dall'una alle 2 ancora djset di Radio Studio Delta. Durante la serata bevande calde per tutti allo stand di Fidas-AdvS. I locali del centro storico saranno aperti per aperitivi, animazioni, cene e intrattenimento.

*E questi sono solo alcuni assaggi delle numerose iniziative per bambini e adulti dedicate a cultura e intrattenimento. Da pagina 28 il calendario completo di tutti gli appuntamenti* ■



1 Joe Dibritto

# I mercatini di Natale

## Christmas markets

**Dal 5 al 27 dicembre**

**> dalle 10 alle 20**

Piazza del Popolo

**Mercatino di Natale in Piazza**

**Dal 6 dicembre al 6 gennaio**

**> dalle 8 alle 20**

Via A. Diaz

**Mercatino Verde Salute**

**6, 7, 13, 14 dicembre e 3, 4 gennaio**

**> dalle 10 alle 19**

Sotto i portici di via Gordini, via Ricci, via Gessi,  
Piazza Caduti della Libertà e via De Gasperi

**Mercatino Fatto ad Arte**

**7, 14, 21 dicembre**

**> dalle 9 alle 20**

Via P. Sighinolfi

**Fiere domeniche precedenti al Natale**

**Sabato 13 e domenica 14 dicembre**

**> dalle 8 alle 19**

Piazza XX Settembre

**Mostra mercato dei prodotti agricoli tipici e  
biologici delle imprenditrici romagnole**

**Sabato 20 e domenica 21 dicembre**

**> dalle 8 alle 19**

Portici di via Gordini, via Ricci, via Gessi, Piazza  
Caduti della Libertà, via Diaz, Piazza Einaudi,  
Piazza Garibaldi

**Mostra mercato antiquariato  
e artigianato città di ravenna**

**Dal 20 al 31 dicembre**

**> dalle 7.30 alle 20**

Piazza A. Costa

**Mercato dei Fiori**

## PIÙ FACILE ANDARE IN CENTRO PER LO SHOPPING

**Parcheggi gratuiti**

Dal 9 dicembre al 6 gennaio, dalle 16 alle 20 tutti i parcheggi blu della città saranno gratuiti.

**Autobus urbani gratuiti il 23 e 24 dicembre**

In occasione delle festività natalizie è stata prevista dall'Amministrazione Comunale la gratuità delle linee urbane e del litorale di Ravenna per incentivare l'uso del mezzo pubblico di trasporto. Lasciare l'auto a casa, o nei parcheggi gratuiti esterni, e raggiungere il Centro in autobus è sempre conveniente; se poi in bus non si paga, non resta che accettare l'invito!

**Linee per il centro nei festivi prenatalizi**

In centro ogni 10 minuti con la **Linea 1**

Nelle giornate 7, 8, 14 e 21 dicembre, la Linea 1 parte ogni 10 minuti dai parcheggi gratuiti del Pala De Andrè e del Cinema City per il centro storico di Ravenna. **Dal Pala De Andrè**, corse dalle 9.05 alle 19.55. **Dal Cinema City**, corse dalle 9 alle 19.40. Sulla linea possono essere utilizzati i titoli di viaggio METE ordinari da 1 zona, compreso il biglietto 24 ore (acquistabile anche presso le macchine automatiche presenti alle fermate del CinemaCity e del Pala De Andrè). La Linea si aggiunge al normale servizio di trasporto programmato per le giornate festive (con le modalità già indicate nei libretti degli orari invernali 2014 -15).

**START**  
ROMAGNA

Per informazioni:  
ATM tel. 199.199.558  
[www.mete.ra.it](http://www.mete.ra.it)

**Per i più piccoli**



**Il Trenino Lillipuziano  
corre per le vie del centro storico**

Tutti i giorni dal 22 dicembre fino al 6 gennaio, dalle 10 alle 20, con partenza e arrivo in via IV Novembre/ Piazza del Popolo. Gratuito per bimbi di età inferiore ai 3 anni.

# Visite guidate

## Guided tours

### MAR - Museo d'Arte della città I via di Roma 13

Ingressi e visita guidata gratuiti  
Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.482487  
(gruppi max 25 persone)

> **Sabato 13 dicembre I ore 16**

**Visita guidata alla Collezione dei Mosaici Contemporanei**

**Mosaici con raffigurazioni di animali**

> **Domenica 14 dicembre I ore 16**

**Visita guidata alla Pinacoteca Quadri con raffigurazioni di animali**

> **Venerdì 9 gennaio I ore 16**

**Appuntamento con l'artista Guido Guidi. Veramente**

### Museo Nazionale di Ravenna I via San Vitale 17

> **14 dicembre, 11 gennaio, 8 febbraio - ore 16**

**DO(menica) PO(meriggio) VIENI AL MUSEO!**

Visite e laboratori per far conoscere il prestigioso patrimonio del museo in maniera ludica e piacevole. Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria via mail entro il venerdì precedente all'appuntamento (fino a esaurimento posti):  
sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it.

### Museo TAMO I via Rondinelli 2

> **Domenica 21 dicembre I ore 16**

**TAMO: Tutti gli Animali dei Mosaici Ornamentali**

Un'insolita visita guidata/caccia agli animaletti che si nascondono tra le tessere dei mosaici antichi del Museo, accompagnati da Silvia Togni. Per bambini da 5 a 11 anni. A cura di RavennAntica.

Prenotazione obbligatoria: 0544.213371

### Museo di Bambole e altri Balocchi I via Fantuzzi 4

**Visite guidate** alle diverse nuove collezioni di bambole e altri giocattoli di varie epoche, e vario materiale a partire dal 1870 fino al 1950.

Prenotazione obbligatoria: tel. 331.2663331.

Ingresso intero 4 euro, ridotto 2.50 euro, scolaresche elementari e medie 1 euro, accompagnatori gratuito.

*Orari: 10.30-12.30 e 15-18.*

*Chiuso lunedì e giovedì pomeriggio*

### Museo La Casa delle Marionette

Possibilità di **visite guidate alla prestigiosa Collezione Monticelli** nei seguenti giorni di apertura del Museo: dal 4 all'8 dicembre: ore 10 -18; dal 9 al 12 e dal 16 al 19 dicembre: ore 10-14. 11 e 18 dicembre anche dalle ore 18 alle 20; 13 dicembre: ore 10-17; 14 e 21 dicembre: ore 10-13; 20 dicembre: ore 10-13. Ingresso: intero 5 euro - ridotto 3 euro; +2 euro per visita guidata.

Prenotazione obbligatoria: tel. 392.6664211

### Natale secondo NatuRa

Partenza da: Via Rivaletto, 25 Sant'Alberto (Ra)

> **Sabato 27 dicembre I ore 10**

**Escursione a piedi nelle Valli di Comacchio**

Costo a partecipante: intero 5 euro

> **Martedì 30 dicembre I ore 10**

**Boscoforte d'inverno**

Escursione naturalistica a piedi all'interno della Penisola di Boscoforte. Costo a partecipante: intero 8 euro - ridotto 6 euro. Per entrambe le visite guidate prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710  
www.natura.ra.it | www.atlantide.net/natura

### Scopri Ravenna

> **28, 31 dicembre 2014 - 1, 3, 4, 6 gennaio 2015**

Visite guidate alla scoperta della città: Piazza del Popolo, Tomba di Dante Alighieri, Piazza San Francesco, Battistero degli Ariani.

Punto d'incontro: IAT via Salara 8/12.

- Domenica 28 dicembre, domenica 4 e martedì 6 gennaio: ritrovo ore 10.30, partenza ore 11
- Mercoledì 31 dicembre, giovedì 1 e sabato 3 gennaio: ritrovo ore 14, partenza ore 14.30

Costo: 5 euro a persona, gratuito per bambini fino a 10 anni. Le visite guidate saranno confermate al raggiungimento di un numero minimo di partecipanti. Prenotazione obbligatoria: Tel. 0544.35404/482838 (lun. - sab. 11-18, festivi 10-16) e tramite e-mail:

iatsalara@ravennaincoming.it  
visiteguidate@ravennaincoming.it

A cura del Consorzio Ravenna Incoming

### Palazzo Rasponi I piazza Kennedy 12

> **dal 3 al 6 gennaio 2015 I ore 15**

**Palazzo Rasponi: bellezza e mistero di una importante dinastia**

Punto d'incontro: Palazzo Rasponi dalle Teste - piazza Kennedy 12. Visite guidate gratuite agli appartamenti del Conte Rasponi e al Piano Nobile. Prenotazione obbligatoria: tel 0544.35404 (max 50 persone). A seguire concerti gratuiti con i gruppi da camera dell'Orchestra Giovanile "Luigi Cherubini"

# Natività in mostra con decine di presepi

Dozens of Nativity scenes  
on display

## Presepi in centro storico

### ► Presepe tradizionale popolare

Basilica di San Francesco  
piazza San Francesco  
Autore: Henry Rossi (APR)  
Presepe permanente  
**Orari:** feriali 7-12 e 15-18  
festivi 7.45-12 e 15-17.30

### ► Grande Presepe artistico scenografico stile '700 napoletano

#### *Il Presepe parla al cuore... vent'anni dopo*

Basilica di San Giovanni Battista  
via G. Rossi 45  
Autori: Francesco di Francesco con  
l'aiuto per le luci, di Nazzareno Papetti e  
Cherubino Scotto di Vettimo (AIAP)  
Presepe permanente  
Sabato 13 dicembre ore 17.30, alla  
Messa del presepista, inaugurazione  
della edizione 2014  
**Orari:** tutti i giorni 9-12.30 e 15-18.30  
*Non sono ammesse visite durante le funzioni liturgiche*  
Per visite guidate:  
tel. 0544.406039 • 339.5291480

### ► Gloria in Excelsis Deo

Cattedrale di Ravenna - piazza Duomo  
Autori: I Giovani dell'Oratorio di San  
Giovanni in Fonte della Cattedrale  
Dall'8 dicembre al 2 febbraio  
Inaugurazione 8 dicembre ore 10 alla  
Messa del mattino  
**Orari:** feriali 7-12 e 14.30-17  
prefestivi e festivi 7-12 e 14.30 -19

### ► Presepio artigianale di conchiglie, con luci e musiche

Istituto Ghiselli Serve di Maria  
via Ghiselli, 51  
Autore: Suor Francisca De Sousa (AIAP)  
Dall'8 dicembre al 15 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 14-18 meglio previa  
telefonata: tel. 334.7691721

### ► Presepe artistico napoletano stile '700 *Diversorium: La Taverna del Presepe*

Banca Nazionale del Lavoro  
vetrine su via Diaz  
Autore: Ciro Aurilia (AIAP)  
Dal 12 dicembre al 31 gennaio  
Orari: 9-23  
Inaugurazione: 13 dicembre ore 11  
durante la maratona Telethon

### ► Cristo Luce del mondo!

Piazzale del Battistero Neoniano  
Autore: Gianluca Piccolo



Dal 14 dicembre al 7 gennaio  
Sempre visibile, si consiglia la visione  
notturna

► **Presepio in vetrina con statue di pregio artistico**

Vetrina della Banca Popolare  
Agenzia E - viale della Lirica 19  
Autore: Gabriella Cottignola (AIAP)  
Da metà dicembre a metà gennaio -  
Sempre visibile

► **Presepe napoletano della Cassa di Risparmio**

Private Banking della Cassa  
di Risparmio - piazza del Popolo 30  
Dal 17 dicembre al 7 gennaio  
Presepe sempre visibile nella vetrina, con  
diffusione di musiche natalizie e sacre

► **Presepe storico orientale**

Basilica di S. Maria Maggiore  
via Galla Placidia  
Autore: Piergianni Gualtieri e il gruppo  
parrocchiale (APR)  
Dal 20 dicembre al 18 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 8.30-12.30  
e 14.30-18.30

► **Presepe artistico stile '700 siciliano**

Basilica di S. Agata Maggiore  
via Mazzini 46  
Autore: Piergianni Gualtieri (APR)  
Dal 20 dicembre al 18 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 9-12.30 e 16-18

► **Presepe scenografico stile popolare La Gloria degli Angeli**

Chiesa Arcipretale S. Biagio - via Chiesa 7  
Autori: Ciro Aurilia (AIAP) e il Gruppo  
Giovani Scout  
Dal 21 dicembre al 19 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 9-12 e 16-19

► **I Presepi del mondo. Presepi della Collezione Augusto Poverini**

Cattedrale di Ravenna - piazza Duomo  
Dal 20 dicembre all' 1 febbraio  
**Orari:** feriali 7-12 e 14.30-17  
prefestivi e festivi 7-12 e 14.30-19

► **Presepe storico orientale**  
Santuario di S. Maria in Porto  
via di Roma, 19  
Autore: Henry Rossi (APR)  
Dal 24 dicembre al 6 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 8.30-12.30  
e 15.30-19



► **Presepe artistico in carta da pacco color sabbia**

Basilica di S. Giovanni Evangelista  
via Carducci 10  
Autore: Don Giorgio Frisari  
Dal 25 dicembre al 6 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 7-19

**Presepi fuori dal centro storico**

► **Presepio Vivente: L'ingresso a Betlemme**  
Classe (Ra) - Casa dei Ragazzi e Basilica  
di S. Apollinare in Classe  
Mercoledì 24 dicembre dalle ore 19.30 e  
martedì 6 gennaio dalle ore 15.30  
La vigilia di Natale musicisti, fiaccole,  
botteghe artigiane e guardie romane. ►

Vin brulè e dolci per tutti. Alle 23.45 corteo in costume fino alla Basilica per la Santa Messa. Il pomeriggio dell'Epifania alle ore 16.30 arriveranno i Re Magi a cavallo che porteranno i doni a Gesù e a tutti i bambini. A cura della Commissione del Presepio Vivente insieme al Parroco Don Mauro Marzocchi.

### > **Rassegna di Presepi**

Museo Etnografico Sguri  
via degli Orsini 4 - Savarna (Ra)  
Mostra di oltre 50 presepi di vari autori del territorio. Visibili le tele stampate della Natività di Pascucci di Gambettola (FC)  
Fino al 31 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 9-12 e 14-18

### > **Presepio artigianale scenografico, parzialmente animato, con luci e giochi d'acqua**

Casa Protetta Centro Diurno  
Pallavicini/Baronio - via Grado 45  
Autore: Ezio Ricci (AIAP)  
Presepe permanente  
**Orari:** tutti i giorni 10.30-11.30 e 15.30-17

### > **Presepe artistico in legno fatto a mano**

Area giostre Berti - rotonda Saffi  
Punta Marina Terme (Ra)  
Autori: Nicoletta Spinelli, Stefano Ronco e Rosario Truncellito, in collaborazione con volontari della Pro Loco.  
Dal 7 dicembre al 6 gennaio sempre visibile

### > **Presepe in mosaico moderno**

Autore: Anna Fietta

### > **Presepe artigianale stile napoletano**

Autori: Un gruppo di parrochiani  
Chiesa di S. Vittore e Compagni Martiri  
via Narsete 30  
Dall'8 dicembre al 10 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 8-20

### > **Presepe artigianale stile palestinese con statue a grandezza naturale**

Chiesa di S. Adalberto - piazza Garibaldi 12 - Sant'Alberto (Ra)  
Autori: Stefano Caranti (AIAP) e il gruppo parrocchiale. Dall'8 dicembre all'11 gennaio sempre visibile

### > **Presepe nel Parco degli Alberi Fatati**

Pineta Parco Giochi - viale Italia  
Marina Romea (Ra)

Autore: Pro Loco di Marina Romea  
Dall'8 dicembre all'11 gennaio sempre visibile. Inaugurazione la mattina di lunedì 8 dicembre.

### > **Presepio in stile orientale con animazioni, giochi d'acqua, luci e musica**

Chiesa del SS. Crocifisso  
via del Cimitero 168  
Autore: Davide Dima e amici (AIAP)  
Dall'8 dicembre al 31 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 8-19

### > **Presepio artigianale scenografico con luci e giochi d'acqua**

Angolo fra via Il Giugno e via Petrosa (cortile della scuola)  
San Pietro in Campiano (Ra)  
Autori: Bruno Giulianini  
Dall'8 dicembre al 31 gennaio, sempre visibile, consigliata la visione notturna

### > **Grande Presepio scenografico-artistico in stile montano, prospettico e animato da luci e giochi d'acqua**

Chiesa di S. Giuseppe - piazza Gazzara  
Marina di Ravenna (Ra)  
Autori: Nazzareno Papetti (AIAP) e Cherubino Scotto di Vettimo  
Dall'8 dicembre al 31 gennaio  
**Orari:** tutti i giorni 9-12 e 15-18  
Nelle cappelle minori sono esposti altri piccoli presepi in stili differenti, realizzati dai parrochiani.

*Non sono ammesse visite durante le funzioni liturgiche*

### > **Grande Presepio artigianale scenografico Venuto dal mare**

Chiesa di S. Lorenzo - piazza Marradi  
Casal Borsetti (Ra)  
Architetture realizzate con conchiglie e altri materiali marini, musiche, giochi d'acqua e luci  
Autore: Rino Belletti (AIAP)  
Dall'8 dicembre al 15 marzo  
**Orari:** feriali 8.30-19.30  
prefestivi e festivi 8.30-20

► **Presepe artistico socioculturale**

**La Sacra Famiglia**

Centro Sociale Bosco Baronio  
via Meucci 23

Autore: **Ciro Aurilia (AIAP)**

Dal 14 dicembre al 7 gennaio

**Orari:** solo giorni feriali e domenica  
14 -17 e 19.30-21

► **Mostra I Presepi della Romagna**

Sala Consiliare della Sede comunale  
decentrata - piazza XXII Giugno 6  
Piangipane (Ra)

Autore: Pro Loco di Piangipane  
in collaborazione con altri enti

Dal 14 dicembre al 10 gennaio

**Orari:** dal lunedì al sabato 9 - 13.30

► **Presepe animato e dialogato  
in un tronco d'albero rotante**

Chiesa di Santo Stefano in Aggere  
via Cella 488 - Santo Stefano (Ra)

Autore: **Antonio Battesimo (AIAP)**

Dal 14 dicembre al 31 gennaio

**Orari:** tutti i giorni 9-19

*Non sono ammesse visite durante le funzioni liturgiche*

► **Grande Presepio animato e dialogato,  
con movimenti, voci, luci, giochi d'acqua**

Chiesa Parrocchiale

via Cella 587 - Carrarie (Ra)

Autore: **Antonio Battesimo (AIAP)**

**Presepe permanente**

Dal 14 dicembre al 31 gennaio visibile  
dalle 9 alle 18, il resto dell'anno

tel. 339.4106166

► **Presepio animato in stile popolare,  
con giochi di luce e d'acqua su più  
registri prospettici sovrapposti**

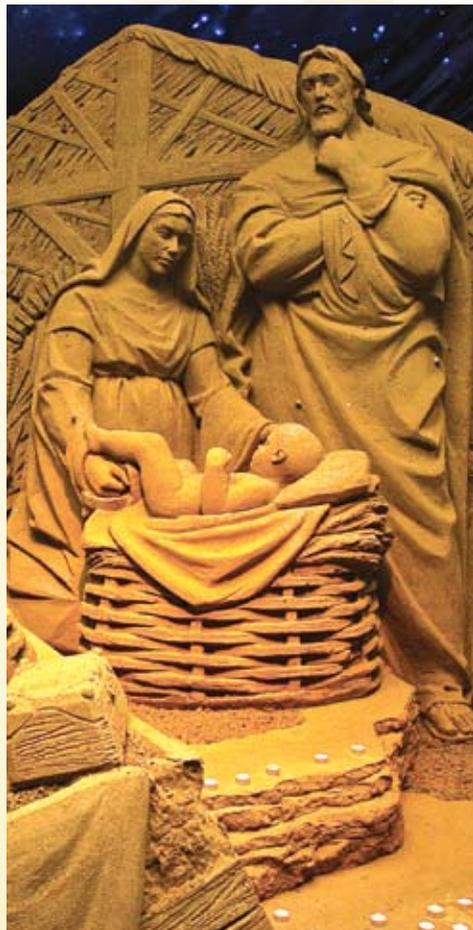
Cappella S. Barbara

Stabilimento Polimeri Europa  
via Baiona 108

Autore: **Enrico Barrotti (AIAP)**

Dal 24 dicembre al 28 febbraio

**Orari:** sempre visibile 8-17



► **Il Presepe di Sabbia. Arte in Spiaggia**

Circolo Marinai d'Italia - piazza della  
Marina Diga Zaccagnini - Marina di  
Ravenna (Ra)

Autori: Artisti provenienti da vari paesi  
del mondo. Organizzazione e direzione  
tecnica Bagno Obelix di Marina di  
Ravenna e Associazione Arte in Spiaggia.  
Il presepe fa parte del circuito *Presepi In  
Riviera*.

• Dal 6 dicembre al 25 gennaio  
Inaugurazione: 6 dicembre ore 14.30

**Orari:** sabato, domenica e festivi 10-18

• Dal 23 dicembre al 6 gennaio aperto  
anche nei giorni feriali ore 14-18

Ingresso libero

Info: tel. 347.7850507

**Associazione Italiana Amici del Presepio (AIAP)**

Presidente **Francesco di Francesco**

tel. 0544.406039 • cometa1995@yahoo.it

**Associazione Presepistica Romagna (APR)**

Presidente **Pierrgianni Gualtieri**

tel. 348.5932020 • info@presepe-apr.it



## Spagge aperte per le feste

Ravenna's beaches  
opening over Christmas

**L**e Spagge di Ravenna ci offrono un modo insolito di festeggiare il Natale e il Capodanno con l'opportunità di vivere il fascino del mare anche nei mesi invernali: *Il Mare d'Inverno 2014*, giunto alla ottava edizione, vede l'adesione di tanti stabilimenti balneari e offre diversi momenti di intrattenimento, cultura, gastronomia e sport. Da non perdere: il monumentale **Presepe di Sabbia. Arte in Spiaggia** (da 6 dicembre al 25 gennaio) e **La veleggiata di Santo Stefano** a Marina di Ravenna (26 dicembre), l'iniziativa **Aspettando il Natale a Lido di Classe** (21 dicembre dalle 10.30), che porterà tutti in pineta con varie escursioni a piedi o in bicicletta, fino all'Oasi Ortazzo e Ortazzino. A seguire gastronomia alla brace. Calendario completo su [www.turismo.ra.it](http://www.turismo.ra.it) ■

**W**ith *Il Mare d'Inverno 2014* festival, the fascinating beaches of Ravenna offer an alternative way of celebrating

Christmas and New Year's Eve as well as the opportunity to experience the charm of the seaside in the winter months. The bathing establishments taking part in the 8th edition will organize many entertaining, cultural, gastronomic and sport events. Not to be missed: **Presepe di Sabbia. Arte in Spiaggia** (from 6th December 2014 to 25th January 2015) and the Boxing Day's **Veleggiata in Marina di Ravenna**, as well as **Aspettando il Natale** in Lido di Classe that includes hiking and cycling in the pine forest up to the Ortazzo and Ortazzino oasis (on 21st December from 10.30am). Afterwards, grilling and barbecue. ■

### Stabilimenti balneari che aderiscono a *Il Mare D'Inverno 2014*

**Casal Borsetti** Palm Beach  
**Marina Romea** Paolo, Corallo Beach, Diana, Susy, Aloha Beach  
**Porto Corsini** Waikiki Beach Mara  
**Marina di Ravenna** Donna Rosa, Toto Bar  
**Punta Marina Terme** Susanna, Federico, Nautilus Beach, BBK  
**Lido Adriano** Granchio  
**Lido di Classe** Jamaika  
**Lido di Savio** Sagittario, Salsedine 367, Cavallino

## A teatro tra contemporaneo e comico

Contemporary theatre and comedy on stage

La stagione di Prosa prosegue, dall'autunno all'inverno, presentando il nuovo spettacolo di Marco Martinelli *Vita agli arresti di Aung San Suu Kyi*, in allestimento al teatro Luigi Rasi fino al 14 dicembre. La Compagnia Teatro delle Albe guarda a oriente per raccontare la storia di Aung San Suu Kyi, Nobel per la pace nel 1991, interpretata da Ermanna Montanari.

Al teatro Dante Alighieri il 2015 inizierà con il nuovo lavoro del Teatro dell'Elfo *Frost/Nixon*, dal 14 al 17 gennaio, considerato da molti critici il migliore dalla compagnia milanese per successo di pubblico e critica. In scena Ferdinando Bruni ed Elio de Capitani. Un ipotetico incontro tra Freud e Dio è *Il visitatore*, dal 29 gennaio all'1 febbraio, con Alessandro Haber e Alessio Boni. Alle drammaturgie contemporanee seguiranno due classici: *Enrico IV* di Pirandello in scena



dal 5 all'8 marzo con Franco Branciaroli, e *La dodicesima notte* di Shakespeare, dal 19 al 22 marzo, diretta e interpretata da Carlo Cecchi, con la colonna sonora di Nicola Piovani.

Sempre al teatro Alighieri prosegue la rassegna di spettacoli del Comico d'Autore con *Forbici & Follia*, con Roberto Ciufoli, Milena Miconi, Max Pisu, Barbara Terri noni e la partecipazione di Nino Formicola e Nini Salerno, l'11 dicembre. Il 13 gennaio il più famoso mentalista d'Italia, Francesco Tesei, con lo spettacolo *Mind Juggler*. Max Giusti sarà protagonista, il 20 febbraio, di *2015 Personaggi* vestito dei panni del prete-detective Don Matteo e di tante altre figure più o meno note.

Il 9 marzo Giuseppe Jacobazzi chiude la rassegna con il monologo *Un po' di me*. Info: tel. 0544.249244 ■



Sopra, Elio De Capitani e Ferdinando Bruni in *Frost/Nixon*. A sinistra, Alessio Boni e Alessandro Haber ne *Il visitatore*. In alto, il mentalista Francesco Tesei



OPERA E DANZA AL TEATRO ALIGHIERI

## La traccia del bello dalla tradizione al nuovo

On the trail of beauty  
from tradition to the new

**S**ono nove gli appuntamenti che scandiscono, da novembre ad aprile, la stagione 2014-15 del Teatro Alighieri: in un percorso proiettato verso il '900 ed il contemporaneo, ma che non rinuncia al patrimonio della tradizione ottocentesca. Inaugurato a novembre con il dittico *La voix humaine* di Poulenc e *The telephone* di Menotti, il cartellone operistico prosegue a dicembre con *Il viaggio di Roberto*, un treno verso *Auschwitz*, commissione del Teatro di Ravenna al compositore Paolo Marzocchi sul testo di Guido Barbieri che racconta la vicenda del piccolo ebreo ravennate Roberto Bachi, morto ad Auschwitz nel 1944. Seguiranno la storia

dell'amore impossibile tra Magda e Ruggero nel piccolo mondo borghese della Parigi del Secondo Impero musicata da Puccini ne *La rondine*; e *L'elisir d'amore*, tra le opere più note di Donizetti anche grazie alla celeberrima romanza "Una furtiva lagrima". Infine, *La sonnambula*, prima delle tre grandi opere di Bellini, accanto a *Norma* e *I puritani*, un titolo che fin dal debutto contribuì a diffondere su scala mondiale il lirismo sentimentale del compositore catanese. Sul versante danza, la stagione è incentrata su compagnie e proposte della danza contemporanea di grande richiamo. Quattro titoli che fotografano la danza di oggi in una panoramica che va dalle spettacolari invenzioni della NoGravity Dance Company, nel percorso dantesco *Dall'inferno al paradiso* creato da Emiliano Pellisari, all'inconfondibile tratto coreografico dell'inglese Wayne McGregor con il suo *FAR*; da Carolyn Carlson, icona della modern dance, che presenterà la nuova creazione *NOW*, con cui ha recentemente inaugurato al Théâtre National de Chaillot di Parigi la sua nuova residenza artistica, a nuove realtà italiane della danza contemporanea come la compagnia mk di Michele Di Stefano con lo spettacolo *Robinson* ■



TEATRO ALIGHIERI - Stagione Teatrale 2014-2015

## Opera

7 dicembre

*Il viaggio di Roberto  
un treno verso Auschwitz*  
musica di Paolo Marzocchi

24, 25 gennaio

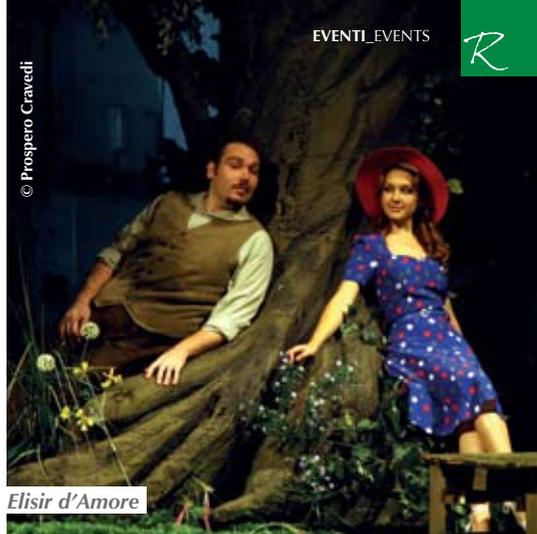
*La rondine*  
musica di Giacomo Puccini

28 febbraio, 1 marzo

*L'elisir d'amore*  
musica di Gaetano Donizetti

27, 29 marzo

*La sonnambula*  
musica di Vincenzo Bellini



Elisir d'Amore



FAR, nella pagina  
a fianco: Gravity

## Danza

10, 11 gennaio

NoGravity Dance Company  
*Dall'inferno al paradiso*

7, 8 febbraio

Wayne McGregor | Random Dance  
*FAR*

15, 16 marzo

Carolyn Carlson Company  
*Now*

18 aprile

mk  
*Robinson*

Info e orari: Tel. 0544 249244  
[www.teatroalighieri.org](http://www.teatroalighieri.org) | [tickets@teatroalighieri.org](mailto:tickets@teatroalighieri.org)  
Inizio spettacoli ore 20.30 | Domenica ore 15.30

The 2014/2015 opera season starts with *La voix humaine* by Poulenc and *The telephone* by Menotti and continues with *Il viaggio di Roberto, un treno verso Auschwitz* a new production of Alighieri Theatre focused on the story of the little Jewish boy Roberto Bachi from Ravenna who died in Auschwitz in 1944. The programme also includes the story of the impossible love between Magda and Ruggero set to music by Puccini in *La rondine*, then Donizetti's *L'elisir d'amore* with the famous romance "Una furtiva lagrima" and Bellini's *La sonnambula*, the first of the three major works by Bellini, that since the first night helped spreading worldwide the sentimental lyricism of the composer from Catania.

The ballet season features four contemporary dance performances ranging from the spectacular inventions of NoGravity Dance Company – a Dantesque journey from Hell to Heaven – to the unmistakable choreographies of Wayne McGregor with *FAR*, and from the modern dance icon Carolyn Carlson's *NOW* – a new creation that marks her return to Paris for a two-year residence at the Théâtre National de Chaillot – to new dance companies such as Michele Di Stefano's mk performing *Robinson* ■

## “Il Bel Paese” in cento capolavori

One hundred masterpieces  
illustrating “Il Bel Paese”

La grande mostra *Il Bel Paese*, in programma dal 22 febbraio al 14 giugno 2015 al MAR (via di Roma 13), realizzata grazie al prezioso sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Ravenna, intende restituire la rappresentazione del paesaggio, della cultura e della società italiana dal Risorgimento alla partecipazione al primo conflitto mondiale.

La mostra offrirà uno spaccato della vita quotidiana del nostro Paese attraverso più di **cento capolavori** che ne testimoniano le straordinarie bellezze paesaggistiche e storico-artistiche dal ‘come eravamo’ fino all’alba dell’industrializzazione in un arco di tempo che va dalla pittura dei **Macchiaioli** all’insorgere dell’**Avanguardia futurista**.

Curata da Claudio Spadoni, la mostra si apre con una sezione dedicata al periodo risorgimentale con dipinti di **Induno, Fattori, Lega, Guaccimanni**.

Si succedono poi diversi altri capitoli di questo viaggio nel tempo lungo la nostra penisola con dipinti dei maggiori artisti dell’epoca, come **Fontanesi, Caffi, Bianchi, Palizzi, Previati, Segantini**: vette alpine, vedute lacustri, i più ammirati paesaggi marini, e scorci tra i più pittoreschi delle città mete celebrate del Grand Tour, come Venezia, Firenze, Roma, Napoli, anche nelle diverse interpretazioni dei più importanti artisti stranieri della seconda metà dell’Ottocento.

*Il Bel Paese* sarà poi raccontato anche attraverso immagini suggestive di tradizioni e costumi, grazie alle opere di **Michetti, Signorini, Morbelli, Fattori, Boccioni**, per citare solo pochi nomi.

Non mancherà lo sguardo sui momenti di vita degli italiani offerto da **Lega, Cremona, De Nittis, Boldini**. Infine l’avvento del Futurismo, con artisti quali **Boccioni, Balla, Depero, Carrà, Russolo**, decisi a spazzare via ogni residuo della cultura e della sensibilità ottocentesche, prima della Grande Guerra, vero spartiacque tra i due secoli ■



Umberto Boccioni, *Donna in giardino* (particolare).  
Nella pagina a fianco: Filippo Palizzi, *Fanciulla sulla roccia a Sorrento* (particolare).

Made possible thanks to the invaluable support of the Fondazione Cassa di Risparmio di Ravenna, the big art exhibition to be held at Mar between 22 February and 14 June 2015 will illustrate the Italian landscape, society and culture in the period between the Italian unification and the country’s involvement in the First World War.

*Il Bel Paese* will give an insight into the daily life of Italy through over 100 masterpieces bearing witness to the beauty of Italian landscapes and art treasures, from the ‘way we were’ till the dawn of the industrialization age, covering a time span that goes from the *Macchiaioli* painting to the Futurist avant-garde ■



## Le altre mostre in corso al MAR

All exhibitions  
on display at MAR

Guido Guidi, *Seneghe via Pippia, Sardegna* (particolare). In basso a destra: *Guido Guidi, Rimini nord, Italie.*

Una serie di interessanti iniziative caratterizzano la stagione invernale del MAR. Fino all'11 gennaio prosegue la personale **Guido Guidi Veramente**: la mostra, organizzata grazie alla collaborazione con due prestigiose istituzioni europee dedicate alla fotografia la Fondation Henri Cartier-Bresson di Parigi e il museo Huis Marseille di Amsterdam insieme a Silvia Loddo e L'Osservatorio Fotografico di Ravenna, ripercorre quarant'anni di carriera di uno dei maestri indiscussi della fotografia italiana, la cui storia è profondamente legata alla città di Ravenna. Sempre fino all'11 gennaio prosegue la mostra **Critica in arte 14** che intende far luce sulle promesse della critica attualmente attiva in Italia e dedicata specificatamente alle espressioni artistiche delle ultime generazioni. Per questa edizione sono stati invitati a partecipare **Luca Bochiccio** che presenta **Nero - Ales-**

**sandro Neretti** (l'artista investe lo spazio e la società con la sua presenza programmaticamente e coscientemente ingombrante, provocatoria), **Davide Caroli** con la mostra dedicata a **Francesco Diluca** (cardini della poetica forte e coinvolgente dell'artista milanese sono il dramma della condizione dell'uomo, della sua affermazione e della sua consistenza) e infine **Laura Fanti** che presenta **Gianni**





**Moretti** (la sua ricerca si basa sull'analisi del sé, della propria identità e del proprio essere nel mondo).

Dal 14 dicembre al 11 gennaio 2015 CAPIT Ravenna in collaborazione con il MAR e la Pro Loco di Marina di Ravenna, presenta la mostra che conclude la **58ª edizione del Premio di pittura Marina di Ravenna**. Le sale del MAR ospiteranno le personali dei cinque artisti vincitori: Andrea Mario Bertocchi (Italia), Lorenzo di Lucido (Italia), Federico Zanzi (Italia), Marina Morinova (Bulgaria), Madera Neikena (Lettonia) ■



Francesco Di Luca, *Memento*. In Alto: Nero, *My dirty lagoon* (particolare). A fianco: Gianni Moretti, *La seconda stanza* (particolare).

A series of interesting events await you at the MAR museum during the winter season, including the solo exhibition **Veramente** by **Guido Guidi**, one of the undisputed masters of Italian photography whose personal history is deeply rooted in the city of Ravenna, open until 11th January and **Critica in Arte 14**, a focus on the contemporary art criticism in Italy specialized in the artistic expressions of the last generations, until 11th January. The protagonists of this year exhibition are **Luca Bochiccio** presenting **Nero** (aka **Alessandro Neretti**), **Davide Caroli** with a display on **Francesco DiLuca** and **Laura Fanti** presenting **Gianni Moretti**.

Finally, CAPIT Ravenna in cooperation with MAR and Pro Loco Marina di Ravenna presents an exhibition crowning the **58th Painting Prize of Marina di Ravenna**, open between 14 December and 11 January 2015 ■





## I gioielli musivi di RavennAntica

The mosaic treasures  
of RavennAntica

**L**a **Domus dei Tappeti di Pietra** (via Barbiana) è uno dei maggiori siti archeologici scoperti in Italia negli ultimi anni. Attraverso la settecentesca chiesa di Sant'Eufemia si accede ad una sala sotterranea, situata tre metri sotto il livello stradale, che conserva quattrocento metri quadrati di mosaici policromi e marmi appartenenti ad un grande palazzo bizantino del V-VI sec d. C. I pavimenti sono decorati con elementi geometrici, floreali e figurativi ritenuti unici come nel caso della *Danza dei Geni delle Stagioni*, rarissima rappresentazione che mostra i geni danzare in cerchio, o come per la figura del *Buon Pastore* in una versione differente dall'usuale rappresentazione cristiana. La Domus è stata insignita del Premio Bell'Italia 2004.

**TAMO - Tutta l'Avventura del Mosaico,**

allestito nella suggestiva chiesa trecentesca di San Nicolò (via Rondinelli 2), è un museo innovativo, versatile e multiforme incentrato sull'arte musiva. Propone un affascinante percorso attraverso mosaici eccellenti dal patrimonio musivo di Ravenna e del suo territorio, molti dei quali inediti, che dall'epoca antica giungono alle produzioni moderne e contemporanee. Caratterizzato da allestimenti interattivi e soluzioni tecnologiche avanzate, TAMO presenta anche la sezione *Mosaici tra Inferno e Paradiso* dedicata ai mosaici a tema dantesco di grandi autori del Novecento italiano e la nuova sala espositiva permanente *Il Genio delle acque*, con pavimenti musivi della domus imperiale romana rinvenuta in Piazza Anita Garibaldi. Fino al 6 gennaio 2015, inoltre, a TAMO si può visitare la mostra *Imperiuro - Renovatio Imperii, Ravenna nell'Europa ottoniana*, incentrata sulla trasmissione dell'idea imperiale.



Una veduta del Museo TAMO. In alto a destra: *La danza dei Geni delle stagioni*, uno dei capolavori musivi alla Domus dei Tappeti di Pietra.

**La Domus dei Tappeti di Pietra e il Museo TAMO il 1° gennaio saranno aperti al pubblico, con orario continuato, dalle 10 alle 18 ■**

## Il Parco Archeologico di Classe

A fine ottobre, nella zona dell'antico porto tardo-antico e bizantino, sono iniziati i lavori di allestimento della prima stazione del Parco Archeologico di Classe. Sarà realizzato un nuovo ingresso, con una grande piazza che metterà in relazione biglietteria, book shop e centro visite multimediale dotato di una grande aula didattica. Il percorso proseguirà all'interno dell'area archeologica, sviluppandosi nei punti fondamentali di visita: la strada basolata e il ponte-passerella che collegherà l'isola al resto dell'area, fino ai magazzini portuali. L'inaugurazione e l'apertura al pubblico sono previste nell'estate del 2015.



**T**he Domus of the Stone Carpets is one of the major archaeological sites discovered in recent years in Italy. Through the 18th-century church of Santa Eufemia visitors can reach an underground room situated 3 meters below street level, housing over 400 square metres of polychrome mosaics and marble that belonged to a big 5th/6th century Byzantine palace. The floors are adorned with geometric, floral and figurative motifs such as the *Dance of the Four Seasons* and the *Good Shepherd*.

Housed in the 14th-century church of San Nicolò, TAMO. **All the Adventure of the Mosaic** is an innovative and eclectic museum that tells the fascinating story of the mosaic art. It offers a fascinating journey through the splendid mosaic heritage of Ravenna and its territory – some of which never exhibited before – dating from the Antiquity to the present day. Featuring interactive exhibits and advanced technological solutions, the museum also includes the *Mosaics between Hell and Heaven* section showcasing mosaics inspired by Dante and realized by great artists of the 20th century.

**On 1st January the Domus of the Stone Carpets and Tamo Museum will be open from 10am till 6pm ■**

# Panorama di mostre

The exhibitions at a glance

Fino al 13 dicembre

UNTIL THE 13TH DECEMBER

**Museo del Risorgimento - via Baccarini 7**

**Oreste Ortali: La grande guerra nelle fotografie di un medico ravennate**

La mostra espone 44 fotografie, ingrandite e ritoccate dal fotografo Daniele Bianchetti, per volontà del figlio di Oreste Ortali, Azeglio. Oreste partecipò alle campagne del Carso come ufficiale medico col grado di capitano. Ebbe la Croce di guerra al valore militare.

Orari: martedì - sabato 10 - 12.30  
giovedì e sabato 14.30 - 17

Fino al 6 gennaio 2015

UNTIL 6th JANUARY 2015

**Museo TAMO - via Rondinelli 2**

**Biblioteca Classense - via Baccarini 3**  
**IMPERIITURO**

Una mostra didattica sulle radici culturali dell'Europa: 1200 anni dopo la morte di Carlo Magno, questo progetto cerca di raccontare la storia dell'eredità culturale del suo impero che si pone alle origini dell'idea europea.

Nelle due sedi del Museo TAMO e della Biblioteca Classense, l'esposizione illustra il ruolo di Ravenna, città fulcro fra Roma e Bisanzio, nell'epoca carolingia ed ottoniana.

Orari Museo TAMO: vedi pag. 47  
Orari Biblioteca Classense: dal lunedì al venerdì 9-19; sabato 9-18

**Museo NatuRa, Sant'Alberto (Ra)**

**L'antro oscuro del bosco**

Mostra di pittura e fotografia a cura di Walter Reggiani e Valentina Cicognani. La collezione di immagini dei due artisti si sofferma sugli aspetti scabrosi o nascosti di alcune fiabe, mantenendo uno stile paradossalmente "quasi romantico".

Orari: vedi pag. 47 orari del Museo

Fino all'11 gennaio 2015

UNTIL 11th JANUARY 2015

**Museo Nazionale di Ravenna - via S. Vitale 17**

**Giorgio Celiberti.**

**La passione e il corpo della storia**

La mostra dà l'occasione di ammirare 38 opere dell'artista al Museo Nazionale e, in contemporanea, il Mausoleo di Teodorico ne accoglie due, in un dialogo ideale fra arte contemporanea e storia. L'esposizione ravennate parte dall'esperienza della visita al lager di Terenzin vicino a Praga: *Lager e tabelle* del 1969 e *Notte al ghetto* del 1970, più una selezione di affreschi su tela e graffiti in bianco e nero.

Orari: martedì - domenica 8.30 - 19.30 (chiusura biglietteria ore 19); lunedì chiuso

La mostra è in promozione abbinata all'ingresso ai monumenti e musei della Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Ravenna (Museo Nazionale di Ravenna, Mausoleo di Teodorico, Basilica di Sant'Apollinare in Classe)

Tutto il mese di dicembre

DECEMBER

**Lilith Studio Gallery - via di Roma 82Y**

**Swim until you can see the land**

Mostra fotografica di Alessandra Cantieri. Immagini tradotte in poesie visive che raccontano la solitudine, il silenzio, la sottile trama delle vite contemporanee.

Orari: dal lunedì al sabato, dalle ore 10 alle ore 12, dalle ore 16 alle ore 18 (chiuso il giovedì e i festivi). Info: 333.9437600

Dal 5 al 18 dicembre

FROM 5TH TO 18TH DECEMBER

**Sala Manica Lunga, Biblioteca Classense**

**via Baccarini 7**

**The Canadians in Ravenna: immagini e documenti della liberazione**

Mostra a cura dell'Istituto Storico della Resistenza.

**A 70 anni dalla Liberazione, sovrapposizioni fotografiche**

A cura di Claudio Notturmi.

Orari: feriali e festivi 10 - 12.30 e 15-18.30

## Ravenna, città ideale per sposarsi

Ravenna, the ideal city to get married

**S**posarsi a Ravenna è un sogno che si può realizzare: è una città ospitale piena di bellezza, ricca di arte, storia e cultura, pronta ad accogliere in ogni stagione le coppie che vogliono qui coronare il proprio sogno d'amore. La città d'arte offre uno scenario ideale per l'atmosfera e gli angoli suggestivi, come nel caso della Cripta Rasponi e i Giardini Pensili della Provincia, perfetti per organizzare aperitivi e servizi fotografici.

Ecco le quattro particolari location per le nozze con rito civile:

**Sala preconsiliare del Municipio:** elegante e istituzionale, la Sala si trova all'interno del Palazzo Comunale, affacciato sulla centralissima Piazza del Popolo.

**Sala Muratori della Biblioteca Classense:** luogo dal fascino sorprendente, la piccola Sala con antiche pale affrescate fa parte del complesso della Classense, un tempo monastero camaldolese e oggi fra le più importanti biblioteche d'Italia.

**Museo TAMO:** spazio unico, ricco di suggestioni e storia, TAMO si trova nell'ex Chiesa di San Nicolò, edificata nella seconda metà del Duecento. Gli affreschi trecenteschi dell'abside e gli splendidi mosaici pavimentali creano una cornice ideale in cui pronunciare il proprio Sì.

**Palazzone di Sant'Alberto (Ra):** edificio storico con grande giardino e sale ristrutturate, nel cuore Parco del Delta del Po, ideale per servizi fotografici. Prestigiosa osteria del Ducato Estense nei secoli passati, oggi accoglie il Museo NatuRa.

Per avviare le pratiche del matrimonio e concordare la data di prenotazione è necessario rivolgersi agli uffici dello Stato Civile di Ravenna. Per informazioni:

(+39) 0544.482274/482292 ■



**G**etting married in Ravenna is a dream that comes true! Ravenna is a beautiful city of history, art and culture that warmly welcomes all couples who wish to make their dream of love come true. Its romantic atmosphere and charming corners such as the Rasponi Crypt and Roof Gardens of the Provincia Palace create the perfect backdrop for your marriage, aperitifs and wedding photo shoots.

### WHERE TO GET MARRIED BY CIVIL CEREMONY

You can choose between four different locations:

**Sala Preconsiliare - Town hall** this elegant and institutional room is located inside Ravenna's Town Hall and faces onto the central Piazza del Popolo.

**Sala Muratori - Classense Library** decorated with ancient altarpieces, the little fascinating Sala Muratori is part of the Classense complex, a former monastery of the Camaldolese order and now one of the most important ancient libraries in Italy.

**TAMO Museum** is a unique and fascinating space steeped in history and housed in the former Church of San Nicolò dating back to the second half of the 13th century. The 14th-century apse frescoes and the wonderful floor mosaics create the ideal setting for your wedding. **Palazzone di Sant'Alberto - Ravenna** located in the heart of the Po Delta Park and surrounded by a big garden, this historic building with renovated rooms is the ideal place for a wedding photo shoot. Originally a tavern of the Duchy of Este, the Palazzone now hosts the NatuRa Museum.

### DOCUMENTS NEEDED

Please refer to Stato Civile of Ravenna to start the wedding procedure and set the wedding date. For further information please call:

(+39) 0544 482274/482292 ■

# Il Calendario d'inverno

dal 5 dicembre al 28 febbraio

## The Winter calendar

from 5th December to 28th February

# Dicembre '14

### > Ravenna viso-in-aria

Teatro Luigi Rasi, Vulkano, Artificerie Almagià, Ardis Hall, Cisim di Lido Adriano

**Fino a giugno 2015**

Rassegna di teatro contemporaneo a cura di: RavennaTeatro/Teatro delle Albe, E-production (ErosAntEros, Fanny & Alexander, gruppo nanou, Menoventi), e Cisim (cooperativa Libra e Il Lato Oscuro della Costa). Info: 0544.36239. Tutto il programma su: [www.ravennavisoinaria.com](http://www.ravennavisoinaria.com)

### > Giostra Cavalli Venetian Carousel

Piazza XX Settembre - ore 10-19 (fino al 2 marzo)

### > Le conferenze del Planetario

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

**Tutti i martedì da dicembre a marzo - ore 21**

Ingresso a pagamento

### > Il Mare d'Inverno di Aloha Beach

Aloha Beach - viale Italia 117 - Marina Romea (Ra)

Un calendario ricco di eventi anche con i cavalli, **ogni week end dal 5 dicembre fino a marzo 2015** (ponti compresi). **Tutte le domeniche di dicembre:** La Carrozza di Babbo Natale trainata da cavalli (per i più piccoli) e vin brulé. A cura di Aloha Beach Slow Park. Info: 347.5908100 [alberto@alohabeach.it](mailto:alberto@alohabeach.it)

### > XXXIII Campionato d'Inverno di Marina di Ravenna

Ravenna Yacht Club - Molo Dalmazia, in direzione Casal Borsetti - dalle ore 11

**14 dicembre, 26 dicembre** La Veleggiata di S. Stefano, **11 e 25 Gennaio, 8 e 25 febbraio.**

In collaborazione con il Circolo Velico Ravennate. Info: [www.ravennayachtclub.com](http://www.ravennayachtclub.com)

### > Laboratorio-Lettere *Ti leggo e ti suono*

Laboratorio-Lettere *Libri da suonare*

Varie Biblioteche del territorio. A cura di Giorgio Minardi Associazione culturale musicale I Suoni in Tasca; lettere ad alta voce a cura dei volontari NpL. Ingresso libero fino a esaurimento posti. Prenotazione obbligatoria. Calendario e info: [www.bibliotecaclassense.ra.it](http://www.bibliotecaclassense.ra.it) [www.natiperleggere.it](http://www.natiperleggere.it) [www.natiperlamusica.it](http://www.natiperlamusica.it)

## Venerdì 5 DICEMBRE/Friday 5th DECEMBER

### > ore 18/6pm

Sala D'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2

### Incontri Letterari

**Stefano Pivato: I comunisti mangiano i bambini**

### > ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

(Repliche fino al 14 dicembre)

### Stagione di Prosa 2014/15

Teatro delle Albe in

**Vita agli arresti di Aung San Suu Kyi**

Regia Marco Martinelli

### > ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

### Camargue e Jazz Manouche

### > ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

### Eusebio Martinelli & Gypsy Abarth Orkestar

## Sabato 6 DICEMBRE/Saturday 6th DECEMBER

### > fino al 25 gennaio/until 25th January

Museo Nazionale delle Attività Subacquee

piazzale Marinai d'Italia 16 - Marina di Ravenna (Ra)

### Il Mare d'Inverno 2014/2015

**Apertura straordinaria del Museo** con possibilità di visite guidate. Info: 0544.530117

### > ore 17/5pm

Galleria FaroArte - piazzale Marinai d'Italia 20

### Marina di Ravenna (Ra)

### Il Mare d'Inverno 2014/2015: Tommaso Cascella

Inaugurazione della mostra del pittore-ceramista con 365 opere (fino al 25 gennaio).

### > ore 18/6pm

Tribeca Lounge Café - via Trieste 90

### Librando: Femminismi musulmani

un incontro sul genere Jihad

### > ore 21/9pm

Chiesa San Massimiliano Kolbe

viale Manzoni 381 - Lido Adriano (Ra)

### Concerto di Natale

Musica sacra e corale con la Young Band di Voghenza (M° Domenico Marcello Urbinati), Corale di San Severo di Ponte Nuovo di Ravenna (M° Franco Segurini) e partecipazione di Andrea Lama.

A cura di: Associazione Culturale Amare Lido Adriano e Associazione Culturale Deva. Ingresso libero

### > ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

### Diammy & The Crazy Horse

## Domenica 7 DICEMBRE/Sunday 7th DECEMBER

### Ingresso gratuito nei siti e nei luoghi d'arte dello Stato

Museo Nazionale, Basilica di Sant'Apollinare in Classe, Mausoleo di Teodorico, cosiddetto Palazzo di Teodorico e Battistero degli Ariani.

### > ore 10.30/10.30am

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

### Osservazione del Sole (cielo permettendo)

Ingresso libero

▷ **dalle 11.30 al tramonto**/from 11.30am to dusk  
Piazza S. Massimiano - Punta Marina Terme (Ra)  
**Il Mare d'Inverno 2014/15: La Polenta in Piazza...  
tanti sapori per un piatto unico**  
Stand gastronomico, mostra scambio Cose da Bambini,  
Festa del Mais con giochi e laboratori per i piccoli

▷ **ore 15.30/3.30pm**  
Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2  
**Stagione d'Opera 2014/15**  
**Il viaggio di Roberto. Un treno verso Auschwitz**  
Azione scenica musicale in un atto, testo di Guido Barbieri  
Musica di Paolo Marzocchi, direttore Paolo Marzocchi, regia Alessio Pizzzech

▷ **ore 16/4pm**  
Sala del Refettorio - Museo Nazionale di Ravenna  
via San Vitale 17  
**Concerto per clavicembalo**  
A cura dell'Associazione Collegium Musicum  
Classensis. Ingresso gratuito

▷ **ore 17/5pm**  
Barbara Liverani Studio - via G. Rossi 21/a  
Non solo pizzo - via G. Rossi 26  
**Inaugurazione del Natale: Paint Your Christmas  
Gnome e La Merenda degli Gnomi**, in collaborazione  
con Leonardi Dolciumi. Ingresso libero

#### Lunedì 8 DICEMBRE/Monday 8<sup>th</sup> DECEMBER

▷ **9.30-13 e 14.30-18/9.30am-1pm and 2.30pm-6pm**  
Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)  
**Al Museo con Camilla**  
Tutti i bambini possono portare il loro giocattolo  
preferito alla scoperta degli animali di NatuRa.  
Ingresso gratuito per giocattolo e bimbo.  
Ore 15 - **Un libro a te e uno a me**  
Scambio di libri per l'infanzia.  
Partecipazione gratuita.  
Ore 15.30 - **Merenda natalizia per tutti**  
Ore 16 - **Un Natale secondo NatuRa**  
Laboratorio creativo natalizio con l'utilizzo di  
materiali naturali.  
Prenotazione consigliata: 0544.528710

▷ **ore 17/5pm**  
Piazza del Popolo  
**Accensione dell'Albero di Natale**  
Musica con l'Orchestra dei Giovani Big Band  
(alunni delle scuole medie Don Minzoni e Ricci-  
Muratori di Ravenna). Si ringraziano: Enel, il Parco  
Nazionale Foreste Casentinesi e Romagna Acque

#### Martedì 9 DICEMBRE/Tuesday 9<sup>th</sup> DECEMBER

▷ **ore 18/6pm**  
Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2  
**Incontri Letterari**  
Ugo Facchini: **Pier Damiani. Mille anni di iconografia**

▷ **ore 18/6pm**  
Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90  
**Librando: La guerra di Mariuli bambina degli anni  
quaranta**

#### Giovedì 11 DICEMBRE/Thursday 11<sup>th</sup> DECEMBER

▷ **ore 17.30/5.30pm**  
Sala Muratori - Biblioteca Classense - via Baccarini 5  
Presentazione del volume  
**Antonio Marchetti. Disegno dal vero**  
Con Alberto Giorgio Cassani, Franco Masotti,  
Gianfranco Tondini

▷ **ore 21/9pm**  
Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19  
**Show&Dinner al Mariani Lifestyle**  
**Festeggiamo Dora Moroni**: musica, interviste e sor-  
prese. A cura dell'Associazione URBAN FàBRICA e  
il Circolo degli Attori

▷ **ore 21/9pm**  
Basilica di Santa Maria in Porto - via di Roma  
**Concerto di Natale Ravenna Betlemme**  
Young Musicians European Orchestra diretta dal M°  
Paolo Olmi  
Andre Dubelsten | tromba • Jafeng Chen | violino  
Musiche di Telemann, Bach, Messenet, Saint-  
Saens, Purcell. A cura di Emilia Romagna Concerti.  
Ingresso a pagamento. Info: 0544.33835

▷ **ore 21/9pm**  
Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2  
**Comico d'Autore 2014/2015: Forbici & Follia**  
Con Roberto Ciufoli, Milena Miconi, Max Pisu,  
Barbara Terrinoni, Nino Formicola e Nini Salerno

▷ **ore 22/10pm**  
Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)  
**Parma Brass Septet**

#### Venerdì 12 DICEMBRE/Friday 12<sup>th</sup> DECEMBER

▷ **fino al 14 dicembre - tutto il giorno**  
*until 14th December - all day*  
Piazza del Popolo e vari luoghi della città  
**Telethon a Ravenna**

▷ **ore 18/6pm**  
Sala del Refettorio - Museo Nazionale di Ravenna  
via San Vitale 17  
**Presentazione del catalogo delle opere di Davide  
Rivalta**

▷ **ore 18/6pm**  
Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2  
**Incontri Letterari**  
**Emanuele Felice: Perché il Sud è rimasto indietro**

▷ **ore 20.30/8.30pm**  
Chiesa di San Rocco - via Castel San Pietro  
**Concerto di Natale dei Cantori di San Vitale**  
M°Antonio Amoroso | direttore e organista  
M° Francesco Saverio Turturro | violinista  
Raccolta in a favore della Associazione Alice di  
Ravenna. Ingresso libero

▷ **ore 21/9pm**  
Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini  
**I Venerdi dell'A.R.A.R.: La biblioteca di Babele**  
Ingresso libero

(segue dal 12 dicembre) ▶ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

**Elogio al vino**

Musica e parole con degustazione di alcuni vini

**Sabato 13 DICEMBRE/Saturday 13<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **fino al 6 gennaio - tutti i giorni 16-19**  
until 6th January - everyday from 4pm to 7pm

(il 24 fino alle 20, il 31 fino alle 00.30)

Piazza del Popolo

**"Villaggio di Natale" di Fidas-Advs**

Lotteria della Befana, animazioni, vin brulè, tè caldo, dolci e pane e nutella

▶ **ore 10.30/10.30am**

Biblioteca A. Ottolenghi - p.le Marinai d'Italia 19  
Marina di Ravenna (Ra)

**Ti leggo e ti suono**

Lecture-laboratorio per bambini e genitori in collaborazione con Nati per leggere e Nati per la Musica. A cura di Giorgio Minardi Associazione culturale musicale I Suoni in tasca. Iscrizione obbligatoria: natiperleggere@classense.ra.it

Info: tel. 0544.485106 (lun-ven 9-13).

Ingresso libero fino ad esaurimento posti.

▶ **ore 14/2pm**

Piazza del Popolo

**Le Animazioni di Fidas-Advs:**

**Pedalata per Telethon**

In collaborazione con Legambiente e Telethon.

Merenda per tutti

▶ **dalle 15.30 alle 17/ from 3.30pm to 5pm**

Museo TAMO - via Rondinelli 2

**Ravenna Screen presenta: Il giorno più corto**  
**incontra il Festival Imaginaria 2014 a TAMO**

Ingresso libero. Per info: 0544.213371

ore 16 - **TAMO for kids autunno:** Mosaici sotto l'albero. Laboratorio di mosaico per bimbi da 5 a 11 anni. Prenotazione obbligatoria 0544.213371

▶ **ore 17/5pm**

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/a

**Natale con la Pentola d'Oro**

Minifestival di Poesia (dai 7- 13 anni). In collaborazione con RavennaPoesia. Ingresso gratuito.

Info: 0544.509590/392.6664211

▶ **ore 18/6pm**

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Ravenna capitale?**

Nuovo Rinascimento o demenza digitale, con Marcello Landi

▶ **ore 21/9pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Teatro Musica 2014/15:**

**Se il tempo fosse un gambero**

Commedia musicale di I. Fiastri e B. Zapponi  
Musica di Armando Travajoli, direttore M° Orio Conti, regia Alessandro Braga

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

**Turrini-Guidi-Veronesi Trio**

**Domenica 14 DICEMBRE/Sunday 14<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **ore 11/11am**

Sala A. Corelli - Teatro Alighieri- via Mariani 2

**Concerti della Domenica 2014: Open Ensemble**

Musiche di Mozart, Mahler, Schumann

▶ **ore 15/3pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**La mamma in natura**

Laboratorio creativo preceduto da visita guidata al Museo.

Prenotazione consigliata: tel. 0544.528710.

Ore 16.30 - **Merenda natalizia per tutti**

Ore 17 - **Le puoi contare le stelle di notte?**

Lecture sul tema della mamma in natura a cura dei volontari di Nati per Leggere. Partecipazione gratuita

▶ **ore 16/4pm**

Museo Nazionale - via San Vitale 17

**DOPO vieni al Museo: Dalla Natività al Presepe**

Laboratorio creativo per bambini (dai 7 anni) per realizzare un piccolo presepe portatile. Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria via email entro venerdì 12 dicembre:

sbap-museonazionale@beniculturali.it

▶ **ore 16/4pm**

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/a

**Trecce Rosse - le avventure della bimba**

**più forte del mondo**

Per bambini a partire dai 3 anni. Ingresso: biglietto unico 8 euro, gratuito per piccoli sotto i 3 anni  
Info e prenotazioni: 0544-509590/ 3926664211

▶ **ore 16/4pm**

Museo Etnografico Sguri - via degli Orsini 4  
Savarna (Ra)

Una Produzione Mama's Club.

**Fronte occidentale 1914: un Natale senza armi**

Ingresso libero

▶ **ore 18.30/6.30pm**

Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19

**Burattini al Mariani Lifestyle**

Con la Compagnia Teatro del Drago. Ingresso libero

▶ **ore 18.30/6.30pm**

Basilica di San Francesco di Ravenna

**Musica e Spirito: Concerto per la Natività**

Coro e orchestra della Cappella Musicale della Basilica di San Francesco-Ravenna  
Musiche di Bach, Haendel e Vivaldi

**Martedì 16 DICEMBRE/Tuesday 16<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Francesco Donati: Il Casante di Raffanara**

▶ **ore 18/6pm**

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Figli di un Dio minore**

L'esperienza di Don Andrea Gallo

**Mercoledì 17 DICEMBRE/Wednesday 17<sup>th</sup> DECEMBER**

▷ ore 21/9pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)  
**La Scienza al Sociale**  
 Meccanica quantistica e pensiero moderno

**Giovedì 18 DICEMBRE/Thursday 18<sup>th</sup> DECEMBER**

▷ ore 21/9pm

Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19  
**Show&Dinner al Mariani Lifestyle**  
**Serata di disonore** - Teatro Show con Alessandra Frabetti. A cura dell'Associazione URBAN FÀBRICA e il Circolo degli Attori

**Venerdì 19 DICEMBRE/Friday 19<sup>th</sup> DECEMBER**

▷ ore 17/6pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2  
**TAMO for kids Natale: Addobbi in argilla**  
 Laboratorio creativo per realizzare alberi natalizi in argilla. Per bambini da 5 a 11 anni.  
 Prenotazione obbligatoria: 0544.213371

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2  
**Speciale Dante per tutti**  
**Andrea Mazzucchi: Cento canti per cento anni**

▷ ore 20.30/8.30pm

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2  
**Mikrokosmos per Save the Children**  
 Concerto di musiche natalizie con il MikroVocal ensemble. Ingresso a offerta libera: l'incasso darà devoluto in beneficenza

▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)  
**Giorgio Conte trio**

**Sabato 20 DICEMBRE/Saturday 20<sup>th</sup> DECEMBER**

▷ dalle 14.30 alle 16/from 2.30pm to 4pm

(repliche 23 e 27 dicembre)  
 Partenza: viale Vivaldi (area parcheggio della guardia medica) - Lido di Classe (Ra)  
**Passaggiata a cavallo col calesse**  
 Piacevole passeggiata fino all'Oasi Ortazzo e Ortazzino, partecipazione gratuita.  
 Prenotazioni: 347.4715452

▷ dalle 15.30 alle 18.30/from 3.30pm to 6.30pm

Piazza del Popolo  
**Le Animazioni di Fidas-Advs: I Burattini**  
**Le farse di Arlecchino e Sganapino**

▷ ore 16/4pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2  
**TAMO for Kids Natale 2014**  
**Luce, vetro e colori: angeli natalizi**  
 Laboratorio creativo per angeli decorativi in vetro

▷ ore 17/5pm

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/a  
**Laboratorio di Natale**  
 Per bambini a partire dai 4 anni a cura di Teatro del Drago.  
 Info e prenotazioni: 0544.509590/392.6664211

▷ ore 17.30/5.30pm

Basilica di Santa Maria Maggiore  
 via Galla Placidia  
**Concerto di Natale dei Cantori di San Vitale**  
 M°Antonio Amoroso | direttore e organista  
 Con la partecipazione del M° Francesco Saverio Turturro | violinista  
 Ingresso libero

▷ ore 21/9pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2  
**Il Concerto di Natale**  
 Con la Banda Musicale Cittadina di Ravenna  
 M° Andrea Patrignani | direttore

**Domenica 21 DICEMBRE/Sunday 21<sup>st</sup> DECEMBER**

▷ ore 10.30/10.30am

Punto di partenza: Centro Sportivo Bati  
 piazza M. Ricci 7 - Lido di Classe (Ra)  
**Il Mare d'Inverno 2014/15:**  
**Aspettando il Natale... a Lido di Classe**  
 Ore 10.30 - **La pineta incantata:** passeggiata guidata in bicicletta  
 Ore 10.30 - **I colori dell'inverno:** passeggiata guidata nella pineta alla scoperta delle bacche di Natale.  
 Ore 12 - **Attorno al fuoco:** ascoltiamo il racconto di Natale di Paola Missiroli  
 Ore 13 - **A Tavola!**: pranzo del Buon Natale con grigliata, polenta, vino, vin brulè e dolci.  
 A cura del Comitato Cittadino di Lido di Classe.  
 Info: 320.9022305 - 340.3553816

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli - Teatro Alighieri - via Mariani 2  
**Concerti della Domenica 2014: Gershwin Quintet**  
 Musiche di Bernstein, Copland, Piazzolla e Gershwin

▷ dalla mattina al tramonto/from dawn until dusk

Piazzetta via Po - Porto Corsini (Ra)  
**Il Mare d'Inverno 2014/15: L'Allegria del Natale**  
 Dalle 10.30 - Mercatino Natalizio dei creatori dell'ingegno.  
 Ore 14.30 - Canti Natalizi con il Coro Le Note Monelle, a seguire *Bimbo Bell Show*. Dolci, vin brulè e cioccolata calda.

▷ dalle 14.30 alle 18.30/from 2.30pm to 6.30pm

Piazzale Dante - Lido di Dante (Ra)  
**Il Mare d'Inverno 2014/15**  
**La magica Vigilia con Babbo Natale**  
 Babbo Natale con doni per i piccoli, musica, mercatino di hobbisti, caldaroste, ciambellone e vin brulè. Animazione con trucca bimbi e baby dance. Lancio dalle Lanterne Volanti. A cura del Comitato Cittadino di Lido di Dante.

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39  
**Ritroviamoci al Rasi 2014/15**  
**Do, do, re... la musica cammina con me**  
 Compagnia La Broza di Cesena. Concerto di Andrea Lama il cantautore dei bambini

(segue dal 21 dicembre) ▶ **dalle 15.30 alle 18.30**

from 3.30pm to 6.30pm

Piazza del Popolo

**Le Animazioni di Fidas-Advs**

**Babbo Natale incontra i bambini**

Foto e dolcetti per tutti, sculture colorate di palloncini

▶ **ore 16/4pm**

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/a

**Il Tarlantan della Moscovia**

Spettacolo di burattini per bambini a partire dai 3 anni. Ingresso: biglietto unico 8 euro, gratuito per piccoli sotto i 3 anni.

Info e prenotazioni: 0544.509590/392.6664211

▶ **ore 16/4pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**Alla ricerca dei Tesori di Babbo Natale**

Divertente caccia al tesoro natalizia nelle sale del Museo. Prenotazione consigliata: 0544.528710

▶ **ore 16/4pm**

Sala Pro Loco Porto Corsini - via Po 29/A

Porto Corsini (Ra)

**Il Mare d'Inverno 2014/15: La mente insolente**

Presentazione del libro di e con Francesca Mazzoni

▶ **ore 20.45/8.45pm**

Basilica di S. Giovanni Battista - via G. Rossi 45

**Concerto di Natale**

Ensemble Accademia Bizantina di Ravenna.

Delphine Galou | contralto.

Direttore al clavicembalo M° Ottavio Dantone.

Musiche di Torelli, Vivaldi, Bach, Handel.

Ingresso libero

**Mercoledì 24 DICEMBRE/Wednesday 24<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **ore 11/11pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**Babbo Natale in visita al Museo NatuRa**

Docci per tutti i bambini. In collaborazione con la Pro Loco di Sant'Alberto

▶ **dalle 15.30 alle 18.30/from 3.30pm to 6.30pm**

Piazza del Popolo

**Le animazioni di Fidas-Advs: Tubi Animati**

Animazione fra il pubblico

**Giovedì 25 DICEMBRE/Thursday 25<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **fino all'11 gennaio 2015/until 11th January 2015**

Palazzo Mauro de Andrè - viale Europa 1

**Ciao Italia - Circo Acquatico Bellucci**

▶ **dalle 15.30 alle 18.30/from 3.30pm to 6.30pm**

Piazza del Popolo

**Le animazioni di Fidas-Advs: giocoleria e fuoco**

**Skizzo & JF in Circus Off**

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

**Rock'n' Roll Xmas Ball**

Con The Good Fellas, special guest Miss & T. on vocals. DJs Sauro Dall'Olio e Sputnik. A cura di Associazione Culturale Norma, Yeob Records.

Ingresso a pagamento.

Info: 0544.36338 - 333.6175305

**Venerdì 26 DICEMBRE/Friday 26<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **ore 15/3pm**

Teatro Luigi Rasi, via di Roma 39

Società Canterini Romagnoli - Gruppo Corale Pratella Martuzzi

**La Rumagna inte tu cor**

Canti e musica del folclore di Romagna

▶ **dalle 15.30 alle 18/from 3.30pm to 6pm**

Piazza del Popolo

**Le animazioni di Fidas-Advs**

**Laboratorio creativo per bimbi**

Musica e dolci

▶ **ore 17/5pm**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

**I Giardini di Natale: Il Cielo delle vacanze**

ore 20 - Osservazione al telescopio della volta stellata

Per bambini a partire dai 6 anni. Ingresso libero

**Sabato 27 DICEMBRE/Saturday 27<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **dalle 15.30 alle 18/from 3.30pm to 6pm**

Piazza del Popolo

**Le animazioni di Fidas-Advs**

**Laboratorio creativo per bimbi**

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Chiesa di San Lorenzo - piazza Marradi

Casal Borsetti (Ra)

**Concerto di Musiche Natalizie**

Coro e strumenti della Cappella Musicale della Basilica di San Francesco di Ravenna

Giuliano Amadei | direttore.

A seguire amfresco offerto nella sede della Pro Loco, via Bonnet 2

**Domenica 28 DICEMBRE/Sunday 28<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **ore 15/3pm**

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

**Ritroviamoci al Rasi 2014/15**

Il Fisa Club Wolmer Beltrami presenta

**A tu per tu con la fisarmonica**

Concerto in memoria del M° Gervasio Marcosignori con la partecipazione dei maestri Sergio Scapini, Samuele Telari, Daniele Ravaglia

▶ **ore 17/5pm**

Piazza del Popolo

**Le Animazioni di Fidas-Advs**

**Le Fontane Piro-Danzanti**

Spettacolari giochi d'acqua e di fuoco, accompagnati da brani musicali

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Ravenna Musica 2015**

**Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI**

Marc Albrecht | direttore

Simome Lamsma | violino

Musiche di Beethoven e Brahms

**Martedì 30 DICEMBRE/Tuesday 30<sup>th</sup> DECEMBER**

▶ **ore 16/4pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**Il bosco degli animali di cartone**

Laboratorio ludico e creativo. Prenotazione consigliata: tel. 0544 528710

▷ **dalle 17 alle 19.30**/from 5pm to 7.30pm

Palazzo Rasponi dalle Teste - piazza Kennedy 12  
**Inaugurazione della mostra di Giuseppe Maestri Ravenna Sognata**

Musica live con il gruppo **Kisses from Mars**  
Luca Maria Baldini | basso, chitarre, synth  
Massimiliano Gardini | voce, chitarre  
Paolo Baldini, Andrea Lepri progetto Muvic  
Visual Set by Silvia Bigi

▷ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Mario Maiolani:**

**La Romagna dei modi di dire dimenticati**

**Mercoledì 31 DICEMBRE/**

*Wednesday 31st DECEMBER*

▷ **dalle ore 20**/from 8pm

Grand Hotel Mattei - via Enrico Mattei 25

**San Silvestro Titti&Co**

**Mi è sembrato di vedele un gatto!**

Spettacolare Capodanno pensato anche per i più piccoli. Info: 329.5948879

▷ **dalle 21.30 alle 2**/from 9.30pm to 2am

Piazza del Popolo

**LA FESTA DI CAPODANNO**

ore 21.30 - **Concerto dei ragazzi dell'Officina della Musica di Ravenna**

ore 22 - **Djset di Radio Studio Delta**

dalle 23 alle 01 - Concerto spettacolo dei **JOE DIBRUTTO** con musica anni 70/80

ore 00 - **Brindisi di mezzanotte**

dalle 01 alle 02 - **Djset di Radio Studio Delta**

Durante la serata bevande calde, spumante e panettone allo stand di Fidas-Advs.

Organizzazione a cura di Radio Studio Delta. I locali del centro storico saranno aperti per aperitivi, animazioni, cene di Capodanno, veglioni e intrattenimento

Gennaio

'15

> **Dal 3 al 6 gennaio ore 16**

Palazzo Rasponi dalle Teste - piazza Kennedy 12

**Concerti dei gruppi da camera dell'Orchestra Giovanile "Luigi Cherubini"**

Ingresso gratuito (vedi pag. 6)

**Venerdì 2 GENNAIO/Friday 2nd JANUARY**

▷ **ore 16/4pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**I viaggi nel tempo di Arci e Judy**

Giochi e letture per i bimbi con Alessandro De Lorenzi. Partecipazione gratuita

▷ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Gruppo di ricerca Wartime Friends:**

**Il bambino in divisa**

▷ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

**Le belle canzoni della nostra storia**

**Sabato 3 GENNAIO/Saturday 3rd JANUARY**

▷ **dalle ore 10**/from 10am

(replica domenica 4 gennaio)

Viale dei Navigatori - Punta Marina Terme (Ra)

**Il Mare d'Inverno 2014/15**

**La Befana di Punta Marina ogni anno arriva prima**

Grande festa con giochi, giostre, stand gastronomico e calze gratis per tutti i bambini

▷ **ore 14/2pm**

Museo Etnografico Sguri - via Orsini 4 - Savarna (Ra)

**Festeggiamo insieme la Befana**

Storie e leggende per i bambini, a cura del gruppo letteri Juxe Box. Musica con il fisarmonicista Mariani. Piccolo buffet. Ingresso a offerta libera

▷ **ore 17/5pm**

Ravenna - Piazza del Popolo

**Le Animazioni di Fidas - Advs: circo aereo**

**The Circus**

▷ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

**Frida Neri**

**Domenica 4 GENNAIO/Sunday 4th JANUARY**

▷ **dalle ore 10**/from 10am

**Ingresso gratuito nei siti e nei luoghi d'arte dello Stato**

Museo Nazionale, Basilica di Sant'Apollinare in Classe, Mausoleo di Teodorico, cosiddetto Palazzo di Teodorico e Battistero degli Ariani.

▷ **ore 16/4pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**Il Tesoro della Befana**

Caccia al tesoro

Prenotazione consigliata: 0544.528710

**Lunedì 5 GENNAIO/Monday 5th JANUARY**

▷ **ore 10/10am**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

**I Giardini di Natale: Il Cielo delle vacanze**

Per bambini a partire dai 6 anni. Ingresso libero

**Martedì 6 GENNAIO/Tuesday 6th JANUARY**

▷ **ore 14.30/2.30pm**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

**Festa della Befana**

Partecipazione gratuita

(segue dal 6 gennaio) ▶ **ore 14.30/2.30pm**

Sala Pro Loco - via Bonnet 2 - Casal Borsetti (Ra)  
**Il Mare d'Inverno 2014/15**

**La Befana arriva dal Mare in Barca**

Festa per tutti con animazione, Calze ai bimbi e spuntino pomeridiano

▶ **ore 14.30/2.30pm**

Lido Adriano (Ra) - vie e piazze del paese  
**In Mare d'Inverno 2014/15: Festa della Befana**  
Passeggiate su pony e cavalli per i bambini. In collaborazione con il maneggio Cavallo Felice di Porto Corsini

▶ **dalle ore 15/from 3pm**

Sala Pro Loco di Porto Corsini - via Po 29/A  
Porto Corsini (Ra)

**Il Mare d'Inverno 2014/15**

**La Befana vien di notte...**

Animazione per tutti con Skizzo & JF. La Befana consegnerà le calze a tutti i bambini presenti. Merenda offerta dalla Pro Loco

▶ **ore 15.30/3.30pm**

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2  
**Almagià in Festa: La Befana vien di notte...**  
Ore 15.30 - Per tutte la famiglie, gioco dello scambio dei regali con pesca a sorpresa.

- Ore 16.30 **Le Arti della Marionetta 2014/15**

La Bottega delle fantasie: **Laurent Tetù**  
A seguire gustosa merenda, con arrivo della Befana e festa danzante per tutti. Ingresso a pagamento. Gratuito per piccoli sotto i 3 anni. Info: 0544.509590 - 392.6664211

▶ **ore 17/5pm**

Piazza del Popolo

**La Befana in Piazza di Fidas Advs**

Estrazione della **Lotteria della Befana** ed estrazione dei premi per il concorso **Caccia al Logo**, in diretta su Radio Studio Delta. Dolci, tè caldo e vin brulé per tutti

**Giovedì 8 GENNAIO/Thursday 8th JANUARY**

▶ **ore 21/9pm**

Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19

**Show&Dinner al Mariani Lifestyle**

**Gran Varietà avanspettacolo all'Italiana**

A cura dell'Associazione URBAN FàBRICA e il Circolo degli Attori

**Venerdì 9 GENNAIO/Friday 9th JANUARY**

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Roberto Escobar: La fedeltà di Don Giovanni**

▶ **ore 21.30/9.30pm**

(replica sabato 10 gennaio)

Mama's Club - via San Mama 75

**Bandeandrè: Anime Salve**

▶ **ore 22/10pm**

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)  
**Chez Maxim**

Compagnia La Belle Epoque

Operetta con Dianora Marangoni e il M° Tazzari

**Sabato 10 GENNAIO/Saturday 10th JANUARY**

▶ **fino al 24 gennaio/until 24th January**

Sala Esposizioni della Banca Popolare di Ravenna  
piazzetta Paolo Serra

**Mostra sulle attività svolte dalla Associazione Volontari Aclisti dal 1993 a oggi.**

Inaugurazione ore 10. Info: 0544.39534

▶ **dalle 15 alle 18/from 3pm to 6pm**

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/a

**Progetto Clown Faccio collezione di attimi**

Laboratorio di Clownerie condotto da Lorenzo Testardi. Info: 0544.509590 - 392.6664211

▶ **ore 20.30/8.30pm**

(Replica domenica 11 gennaio ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Stagione Danza 2014/15**

NoGravity Dance Company

**Dall'inferno al paradiso. I viaggi dell'anima**

Una creazione di Emiliano Pellisari

Coreografie Emiliano Pellisari e Mariana Porceddu

**Domenica 11 GENNAIO/Sunday 11th JANUARY**

▶ **ore 16/4pm**

Museo Nazionale - via San Vitale 17

**DOPO vieni al Museo: Favola d'avorio**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi (dai 7 anni): dallo scigno antico a un moderno cofanetto. Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria via email entro venerdì 9 gennaio: sbap-museonazionale@beniculturali.it

**Martedì 13 GENNAIO/Tuesday 13th JANUARY**

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Libero Ercolani: Gli animali nella superstizione e nel folklore di Romagna**

▶ **ore 18/6pm**

Tribeca Lounge Café - via Trieste 90

**Librando: Dante Alighieri e il viaggio estremo**

Di Mirta Contessi, letture di Franco Costantini

▶ **ore 21/9pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Comico d'Autore 2014/2015**

**Francesco Tesei in Mind Juggler**

**Mercoledì 14 GENNAIO/Wednesday 14th JANUARY**

▶ **ore 18.30/6.30pm**

Tribeca Lounge Café - via Trieste 90

**Librando: POETI**

Serata culturale della Solidarietà pro AVIS, con aperitivo

## ▷ ore 21/9pm

(repliche 15, 16, 17 gennaio)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Stagione di Prosa 2014/15****Ferdinando Bruni, Elio De Capitani****Frost/Nixon**

Di Peter Morgan, regia di Ferdinando Bruni, Elio De Capitani

Giovedì 15 GENNAIO/Thursday 15<sup>th</sup> JANUARY

## ▷ ore 21/9pm

Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19

**Show&Dinner al Mariani Lifestyle****Io sono un eroe**

di Deda Fiorini e Paolo Garroni

A cura dell'Associazione URBAN FàBRICA e il Circolo degli Attori

Venerdì 16 GENNAIO/Friday 16<sup>th</sup> JANUARY

## ▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari****Alessandro Vanoli: Andare per Italia araba**

## ▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Lorca, musico y poeta**

## ▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

**Una notte, un sogno**

Musical con i Calzini Spaiati

Sabato 17 GENNAIO/Saturday 17<sup>th</sup> JANUARY

## ▷ ore 18/6pm

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Figure del ponte. Simbolo e architettura**

Di Alberto Giorgio Cassani

## ▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Djanjo Quartet**Domenica 18 GENNAIO/Saturday 10<sup>th</sup> JANUARY

## ▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ritroviamoci al Rasi 2014/15

**"...signori si nasce e io, modestamente, lo nacqui"****RICORDANDO TOTO**

Compagnia La Belle Epoque

Al pianoforte il M° Giorgio Tazzari

## ▷ ore 15.30/3.30pm

Vulkano, via Cella 261 - San Bartolo (Ra)

**Tè a teatro****L'Asina sull'Isola: Con gli occhi dei gabbiani**

Posti limitati, prenotazione consigliata:

347.9377378

## ▷ ore 16.30/4.30pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

**Le Arti della Marionetta 2014/15****Romanzo d'infanzia**

Compagnia Abbondanza Bertoni

Danza e video per bambini dai 5 anni. Ingresso a pagamento. Info: 0544.509590 - 392.6664211

## ▷ ore 18.30/6.30pm

Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19

**Burattini al Mariani Lifestyle**

Con la Compagnia Teatro del Drago.

Ingresso libero

## ▷ ore 18.30/6.30pm

Basilica di San Francesco di Ravenna

**Musica e Spirito**

Coro e orchestra della Cappella Musicale della Basilica di San Francesco-Ravenna

Martedì 20 GENNAIO/Tuesday 20<sup>th</sup> JANUARY

## ▷ ore 17.30/5.30pm

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

**Prima dell'opera****La Rondine** di G. Puccini

Relatore Michele Giraldi

## ▷ ore 18/6pm

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: A.A.VV. Non ti divertire troppo**

1980-1999. 20 anni del rock alternativo americano visto da qui

Giovedì 22 GENNAIO/Thursday 22<sup>nd</sup> JANUARY

## ▷ ore 21/9pm

Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19

**Show&Dinner al Mariani Lifestyle: La veglia**

Commedia noir con Andrea Ramosi

A cura dell'Associazione URBAN FàBRICA e il

Circolo degli Attori

Venerdì 23 GENNAIO/Friday 23<sup>rd</sup> JANUARY

## ▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari****Gabriella Caramore: Pazienza**

## ▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Mo tè hai voglia di ridere!**

Con Gianni e Paolo Parmiani

## ▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

**Il grande Jazz: Ed Cherry & "MMT"**Sabato 24 GENNAIO/Saturday 24<sup>th</sup> JANUARY

## ▷ ore 18/6pm

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Processi immigratori: quale interazione?**

## ▷ ore 20.30/8.30pm

(replica domenica 25 gennaio ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Stagione d'Opera 2014/15**

(segue dal 24 gennaio) **La Rondine**

Commedia lirica in tre atti su libretto di G. Adami  
Musica di Giacomo Puccini  
Direttore | Massimiliano Stefanelli  
Regia | Gino Zampieri

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75  
**Tryo Yerba**

**Domenica 25 GENNAIO/Sunday 25<sup>th</sup> JANUARY**

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

**Ritroviamoci al Rasi 2014/15**

**E pizgor dla nubliltè**

Compagnia La Zercia di Forlì  
Tre atti brillanti di Ermanno Cola

▷ ore 15.30/3.30pm

Vulkano, via Cella 261 - San Bartolo (Ra)

**Tè a teatro**

I Circondati: **Diapason**

Posti limitati, prenotazione consigliata:  
347.9377378

**Martedì 27 GENNAIO/Tuesday 27<sup>th</sup> JANUARY**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2  
**Incontri Letterari**

**Eugenio Baroncelli:**

**Pagine bianche. 55 libri che non ho scritto**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Alfabeto della terra e altri canti**

Con Gregor Ferretti

**Mercoledì 28 GENNAIO/Wednesday 28<sup>th</sup> JANUARY**

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Ravenna Musica 2015**

**Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI**

Marc Albrecht | Direttore

Simone Lamsma | violino

Musiche di Beethoven, Brahms

**Giovedì 29 GENNAIO/Thursday 29<sup>th</sup> JANUARY**

▷ ore 21/9pm

Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19

**Show&Dinner al Mariani Lifestyle: 70th sound**

A cura dell'Associazione URBAN FaBRICA e il Circolo degli Attori

▷ ore 21/9pm

(replica 30 e 31 gennaio ore 21,  
1 febbraio ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Stagione di Prosa 2013/14**

**Alessandro Haber, Alessio Boni**

**Il visitatore**

Di Eric Emmanuel Schmitt, regia Valerio Binasco

**Venerdì 30 GENNAIO/Thursday 29<sup>th</sup> JANUARY**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Speciale Dante per tutti**

Giuseppe Indizio: Problemi di biografia dantesca

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**80tre. Cronache e musiche degli anni '80**

▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

**Tullio De Piscopo septet**

**Sabato 31 GENNAIO/Saturday 31<sup>st</sup> JANUARY**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Anita e l'arte a Mandriole.**

**L'opera di Grasso alla fattoria Guiccioli**

▷ ore 20.45/8.45pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

**Le Arti della Marionetta 2014/15**

**Teatro Antonin Artaud: Il sogno del clown**

Clownerie e figura per bambini a partire dagli 8 anni. Ingresso a pagamento.

Info: 0544.509590 - 392.6664211

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**New Evo**

Febbraio '15

**Domenica 1 FEBBRAIO/Sunday 1<sup>st</sup> FEBRUARY**

**Ingresso gratuito nei siti  
e nei luoghi d'arte dello Stato**

Museo Nazionale, Basilica di Sant'Apollinare in Classe, Mausoleo di Teodorico, cosiddetto Palazzo di Teodorico e Battistero degli Ariani.

▷ dalle 10.30 alle 13/from 10.30am to 13pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

**Progetto Clown**

Laboratorio di giocoleria condotto da Gianfranco Vinci  
ore 16.30 - **Le Arti della Marionetta 2014/15**

Teatro del Drago: **Grande Circo Nave Argo**

Per bambini a partire dai 6 anni. Ingresso a pagamento. Info: 0544.509590 - 392.6664211

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

**Concerti Mikorokosmi 2015**

Musica da camera

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

**Ritroviamoci al Rasi 2014/15**

**Me, quand a m' maridi, me?**

Compagnia Amici del Teatro di Cassanigo

Due atti comici tratti da "Accadde in canonica" di Nato Stabile

▷ ore 15.30/3.30pm

Vulkano - via Cella 261 - San Bartolo (Ra)  
Tè a teatro

**Giacomo Verde: Hansel e Gretel**

Posti limitati, prenotazione consigliata:  
347.9377378

### Lunedì 2 FEBBRAIO/Monday 2<sup>nd</sup> FEBRUARY

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Ravenna Musica 2015: I Solisti di Zagabria**

Kian Soltani - violoncello  
Musiche di Avison-Scarlatti, Boccherini, Popper,  
Cajkovskij

### Martedì 3 FEBBRAIO/Tuesday 3<sup>rd</sup> FEBRUARY

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Paola Severini Melograni: Ersilio Tonini**

Partecipa Paolo Gambi

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: La lumaca era nell'orto**

Di Roberto Papetti, fotografie di Stefano Taddei

### Venerdì 6 FEBBRAIO/Friday 3<sup>rd</sup> FEBRUARY

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Patrizia Magli: Pitturare il volto**

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**I venerdì del Mama's**

▷ ore 22/10pm

Teatro Socjale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

**Alessandro Ristori & the Portofinos**

### Sabato 7 FEBBRAIO/Saturday 7<sup>th</sup> FEBRUARY

▷ fino all'8 febbraio dalle 9 alle 18.30

until 8<sup>th</sup> February from 9pm to 6.30pm

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

**Fiera dell'Elettronica**

Info: 0545.27548

▷ ore 18/6pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

**Le Arti della Marionetta 2014/15**

Teatrino dell'Erba Matta: **Raperonzola**

Per bambini a partire dai 3 anni. Ingresso a pagamento. Info: 0544.509590 - 392.6664211

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Maestri mosaicisti a Ravenna nel 1900**

Ines Morigi Berti 100 anni di mosaico

▷ ore 20.30/8.30pm

(replica domenica 8 febbraio ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Stagione Danza 2014/15**

**Wayne McGregor | Random Dance**

**FAR**

Ideazione e direzione Wayne McGregor

Musica originale Ben Frost

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Morrigan's Wake**

### Domenica 8 FEBBRAIO/Sunday 8<sup>th</sup> FEBRUARY

▷ ore 14.30/2.30pm

Via di Roma e viale Santi Baldini

**Carnevale dei Ragazzi Città di Ravenna**

Sfilata di carri allegorici accompagnati dalla Banda  
Cittadina di Ravenna

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

**Ritroviamoci al Rasi 2014/15**

**L'eredità de zei Egisto**

Compagnia La Rumagnola - CDT di Bagnacavallo

Tre atti di A. Zucchini

▷ ore 15.30/3.30pm

Vulkano, via Cella 261 - San Bartolo (Ra)

**Tè a teatro**

Officine Duende: **Bianconero. Processo a un lupo  
e a una strega**

Posti limitati, prenotazione consigliata:

347.9377378

▷ ore 16/4pm

Museo Nazionale - via San Vitale 17

**DOPO vieni al Museo:**

**Geometrie del Rinascimento**

Laboratorio creativo per bambini e ragazzi (dai  
7 anni): realizzazione di un quadretto. Ingresso  
gratuito con obbligo di prenotazione via email  
entro venerdì 6 febbraio :

sbap-museonazionale@beniculturali.it

### Lunedì 9 FEBBRAIO/Monday 9<sup>th</sup> FEBRUARY

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Ravenna Musica 2015**

Stefan Milenkovich | violino

Srebrenka Poljak | pianoforte

Musiche di Beethoven, Debussy, Gershwin-Heifetz,  
de Sarasate, Wieniawski, Ravel

### Martedì 10 FEBBRAIO/Tuesday 10<sup>th</sup> FEBRUARY

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lounge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Il nutrimento dell'attore**

Conversazione tra libri, cinema e teatro

### Mercoledì 11 FEBBRAIO

Wednesday 11<sup>th</sup> FEBRUARY

▷ ore 16.30/4.30pm

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17

**Storie d'Arte al Museo Nazionale di Ravenna**

(segue dall'11 febbraio) **Le stele dei classici. Storie di uomini venuti da lontano**

Con Elisa Emaldi . Ingresso gratuito.

▷ ore 21/9pm

(replica giovedì 12 febbraio)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Stagione di Prosa 2013/14**

**Le Rane** di Aristofane

Ensemble Stabile Attori Teatro Due

regia Ensemble Stabile Attori Teatro Due

**Giovedì 12 FEBBRAIO/Tuesday 12<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ ore 17/5pm

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/a

**Laboratorio di Carnevale**

Per bambini a partire dai 4 anni a cura di Teatro del Drago

Info e prenotazioni: 0544.509590 - 392.6664211

**Venerdì 13 FEBBRAIO/Friday 13<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Beatrice Balsamo:**

**Amore sussurro di una brezza leggera**

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**CabareTango. RaRe Duo**

▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

**Tributo a Mina**

Viale Mazzini quintet in *Io e te da soli*

**Sabato 14 FEBBRAIO/Saturday 14<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ tutto il giorno/all day

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17

**In occasione della festa di San Valentino**, il Museo Nazionale di Ravenna offre a tutti gli innamorati la possibilità per scoprire o riscoprire piccoli tesori che "fan battere il cuore".

Info: [www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

▷ ore 15.30/3.30pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

**Almagià in Festa: Gran Ballo di Carnevale**

Ore 15.30 - Laboratori, trucco e parrucco

Ore 16.30 - **Le Arti della Marionetta 2014/15**

Gran Teatrino di Pulcinella: **Bruno lo zozzo**

Per bambini a partire dai 3 anni.

Info: 0544.509590 - 392.6664211

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Café - via Trieste 90

**Librando: Amare la libertà. Il canto del Che**

Poema epico su Guevara di Franco Costantini

▷ ore 21/9pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Teatro Musica 2014/15**

**La vedova allegra** di Franz Lear

Compagnia Teatro Musica Novecento

Direttore Claudia Catellani, regia Alessandro

Brchetti

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Svagami**

**Domenica 15 FEBBRAIO/Sunday 15<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

**Concerti Mikorokosmi 2015**

Musica da camera

▷ ore 14.30/2.30pm

Vie e piazze del paese - Marina di Ravenna (Ra)

**Carnevale dei Ragazzi Città di Ravenna**

Sfilata di carri allegorici accompagnati dalla Banda Cittadina di Ravenna

▷ ore 14.30/2.30pm

Porto Corsini (Ra) - lungo le vie del paese

**Il Mare d'Inverno 2014/15**

**Carnevale 2015**

Sfilata con premiazione delle maschere più belle.

Dolci offerti nella sede della Pro Loco

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

**Ritroviamoci al Rasi 2014/15**

**Fè l'amor in ca de prit**

Compagnia de Bonumor di Granarolo Faentino

Tre atti brillanti a cura della compagnia

▷ ore 18.30/6.30pm

Mariani Lifestyle - via Ponte Marino 19

**Burattini al Mariani Lifestyle**

Con la Compagnia Teatro del Drago

Ingresso libero

**Lunedì 16 FEBBRAIO/Monday 16<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Ravenna Musica 2015**

Quartetto d'Archi del Teatro di San Carlo

Musiche di Puccini, Verdi, Webern, Ravel

**Martedì 17 FEBBRAIO/Tuesday 10<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ ore 17/5pm

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/a

**Laboratorio di Carnevale**

Per bambini a partire dai 4 anni a cura di Teatro del Drago

Info e prenotazioni: 0544.509590 - 392.6664211

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Pier Luigi Cervellati: Il Gran Palazzo di Ravenna.**

**Il restauro di Palazzo Rasponi dalle Teste**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Chi è veramente Dino Campana? Poeta geniale o truffatore poetico?**

Con letture di Roberto Magnani

**Venerdì 20 FEBBRAIO/Friday 20<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Incontri Letterari**

**Flavio Caroli:**

**Anime e volti. L'arte dalla psicologia alla psicanalisi**

▷ ore 21/9pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**Comico d'Autore 2014/2015**

**Max Giusti in 2015 Personaggi**

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Dire, fare... baciare**

IncurSIONe di sartoria creativa ed emotiva

▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

**Tributo ai Fab Four**

**JAZZING THE BEATLES**

**Sabato 21 FEBBRAIO/Saturday 21<sup>st</sup> FEBRUARY**

▷ fino al 22 febbraio, tutto il giorno

until 22nd February, all day

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

**Expo Felina: Aristogatti...il festival**

Info: 051.6260386

▷ ore 17/5pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

**Tè a teatro**

Drammatico Vegetale:

**Mignolina e lo spirito del fiore**

Prologo musicale a cura dell'Istituto G. Verdi di Ravenna. Info: 0544.242365

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Io non m'arrendo. Dieci storie di donne "badanti"**

Di Carla Baroncelli, foto di Giampiero Corelli

▷ ore 21/9pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Raquel Martínez & Marea**

**Domenica 22 FEBBRAIO/Sunday 8<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ dalle 10 alle 18/from 10am to 6pm

Portici di via Gordini, via Ricci,

piazza Caduti per la Libertà

**MADRA**

Mostra Mercato Agricola Domenicale Ravenna

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

**Concerti Mikorokosmi 2015**

Musica da camera

▷ ore 18.30/6.30pm

Basilica di San Francesco di Ravenna

**Musica e Spirito**

Coro e orchestra della Cappella Musicale della

Basilica di San Francesco-Ravenna

**Martedì 24 FEBBRAIO/Tuesday 24<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ ore 17.30/5.30pm

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

**Prima dell'opera**

**L'elisir d'amore** di G. Donizetti

Relatore Marco Beghelli

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Lo strano rimbalzo**

Con Giacomo Berdondini

(Romagna Rugby Football Club)

**Venerdì 27 FEBBRAIO/Friday 27<sup>rd</sup> FEBRUARY**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

**Speciale Dante per tutti**

**Luciano Gargan: Dante, la sua biblioteca e lo studio di Bologna**

▷ ore 21/9pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Tutti i fronti della Grande Guerra**

**Sabato 28 FEBBRAIO/Saturday 28<sup>th</sup> FEBRUARY**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

**Librando: Tribunali veri e letterari**

Dialogano Michele Leoni e Nevio Galeati

▷ ore 20.30/8.30pm

(replica domenica 1 marzo ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

**L'elisir d'amore**

Melodramma in due atti, musica di Gaetano

Donizetti, libretto di Felice Romani

Direttore Stefano Ranzani. Regia Leo Nucci

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini

Coro del Teatro Municipale di Piacenza, maestro del coro Corrado Casati

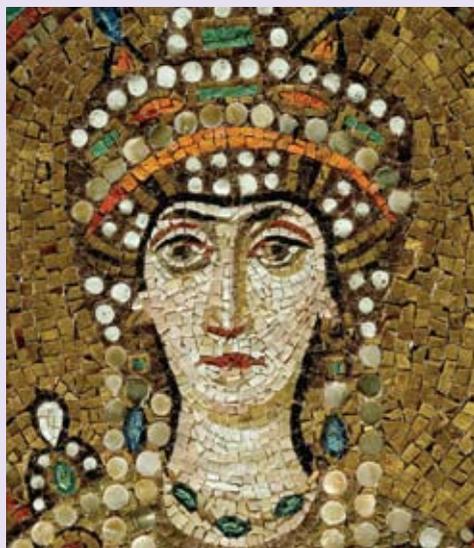
▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

**Red Wine & Country Owls**



**R**avenna è stata riconosciuta Patrimonio dell'Umanità da parte dell'UNESCO. Otto monumenti paleocristiani della città sono stati inseriti nella Lista del Patrimonio Mondiale UNESCO con la seguente motivazione: *“L'insieme dei monumenti religiosi paleocristiani e bizantini di Ravenna è d'importanza straordinaria in ragione della suprema maestria artistica dell'arte del mosaico. Essi sono inoltre la prova delle relazioni e dei contatti artistici e religiosi di un periodo importante della storia della cultura europea”*.



*Ravenna is recognised by UNESCO as a World Heritage Site. Eight Early Christian monuments of the city have been added to the UNESCO World Heritage List because “The site is of outstanding universal value being of remarkable significance by virtue of the supreme artistry of the mosaic art that the monuments contain, and also because of the crucial evidence that they provide of artistic and religious relationships and contacts at an important period of European cultural history”.*

### **BASILICA DI SAN VITALE**

Consacrata nel 548 d.C., è uno dei monumenti più importanti dell'arte paleocristiana. L'influenza orientale assume qui un ruolo dominante: non più la basilica a tre navate, ma un nucleo centrale a pianta ottagonale, sormontato da una grande cupola. Al suo interno lo sguardo è catturato dagli alti spazi e dalle decorazioni musive dell'abside, tra cui la rappresentazione della coppia imperiale di Bisanzio, Giustiniano e Teodora.



***Basilica of San Vitale** Consecrated in 548 AD, it is one of the most important monuments of the Early Christian art. The eastern influence has a dominant role here: no longer a Basilica with nave and two aisles but a central octagonal plan topped by a large cupola. Inside San Vitale, the eyes are drawn up to the mosaic decorations of the apse with the extraordinary representation of the Byzantine imperial couple, Justinian and Theodora.*



### MAUSOLEO DI GALLA PLACIDIA

Sorella dell'imperatore Onorio, Galla Placidia fece costruire questo piccolo mausoleo a croce latina intorno alla metà del V sec. Tuttavia non fu mai utilizzato dall'imperatrice, che fu sepolta a Roma. La semplicità dell'esterno si contrappone alla ricchezza della decorazione musiva interna. Le innumerevoli stelle della sua cupola hanno affascinato molti visitatori, tra cui il jazzista Cole Porter.



**Mausoleum of Galla Placidia** This small Mausoleum with a Latin cross plan was built halfway through the 5th century by Galla Placidia, the sister of Emperor Honorius. However, it was never used by the Empress because she was buried in Rome. The simplicity of the exterior contrasts with the lavish decoration of the interior. The countless mosaic stars of the dome have fascinated many visitors of Ravenna, including the jazz player Cole Porter.

### BATTISTERO DEGLI ARIANI

Fu costruito verso la fine del V sec. sotto Teodorico, quando l'arianesimo era religione ufficiale di stato. Nulla è rimasto degli antichi stucchi e ornamenti che decoravano le pareti interne. La cupola, invece, conserva il mosaico originale raffigurante il Battesimo di Cristo e i 12 apostoli che, pur richiamando lo schema iconografico del Battistero Neoniano, testimonia il culto ariano di corte.



**Arian Baptistery** It was built in the late 5th century under Theoderic, when the Arian cult was the official state religion. Nothing remains of the ancient stuccos and decorations of the internal walls, but the original mosaics of the dome depicting the Baptism of Christ and the 12 apostles can still be seen. The mosaics are an evidence of the Arian beliefs of the court, though inspired by the iconography of the Baptistery of Neon.

### BATTISTERO NEONIANO (o degli Ortodossi)

Il battistero è uno dei più antichi monumenti di Ravenna. La sua architettura risale probabilmente agli inizi del V sec., mentre le decorazioni ai tempi del vescovo Neone (metà V sec.). Di forma ottagonale e in muratura, l'interno presenta marmi, stucchi e mosaici di evidente influenza ellenistico-romana; al centro della cupola, un mosaico raffigurante il battesimo di Cristo circondato dai 12 apostoli.



**Neonian (Orthodox) Baptistery** It is one of the most ancient monuments in Ravenna, probably dating back to the early 5th century. Its decoration goes back to the time of Bishop Neon (mid-5th century). The brick building is octagonal in shape; the interior is decorated with marbles, stuccos and mosaics of Hellenic-Roman influence. The ceiling mosaic depicts the Baptism of Christ surrounded by the 12 apostles.

### **CAPPELLA DI S. ANDREA (o Cappella Arcivescovile)**

Costruita dal vescovo Pietro II durante il regno di Teodorico, è l'unico esempio di cappella arcivescovile paleocristiana ancora integra. È costituita da un vano a pianta cruciforme preceduto da un vestibolo, entrambi rivestiti in marmo e mosaici, che raffigurano la glorificazione di Cristo in chiave anti-ariana. La decorazione della volta del vestibolo presenta 99 specie di uccelli, alcune caratteristiche del territorio ravennate, sullo sfondo di un cielo dorato.

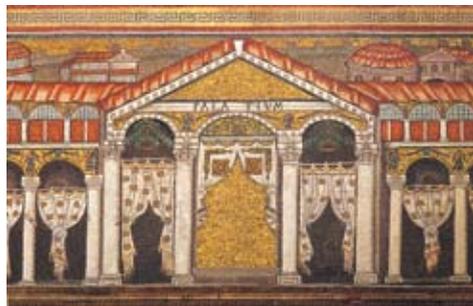


### **Archiepiscopal Chapel (St. Andrew's Chapel)**

Built as a private chapel by Bishop Peter II during Theoderic's rule, it is the only extant intact archiepiscopal chapel of the Early Christian era. The cross-shaped chapel is preceded by a small vestibule, both covered with marble and mosaics showing an anti-Arian glorification of Christ. The decoration of the vault of the vestibule shows 99 species of birds - some of which typical of Ravenna's natural areas - on a golden sky.

### **BASILICA DI S. APOLLINARE NUOVO**

Fondata da Teodorico nel VI sec. accanto al suo palazzo, in origine era adibita a Chiesa palatina di culto ariano. Al suo interno sopravvive la decorazione musiva originaria, che permette di ricostruire l'evoluzione del mosaico parietale bizantino dall'età teodoriciano a quella giustiniana. Le 26 scene cristologiche, risalenti al periodo di Teodorico, rappresentano il più grande ciclo monumentale del Nuovo Testamento e, fra quelli a mosaico, il più antico giunto sino a noi.





**Basilica of Sant'Apollinare Nuovo** Erected in the 6th century by Theoderic close to his palace, the Basilica was originally a Palatine Church of Arian religion. The original mosaics of the interior document the evolution of Byzantine wall mosaics from the era of Theoderic to that of Justinian. The 26 Christological scenes from the period of Theoderic are one of the biggest monumental cycles and the most ancient mosaic work of the New Testament of all times.

### MAUSOLEO DI TEODORICO

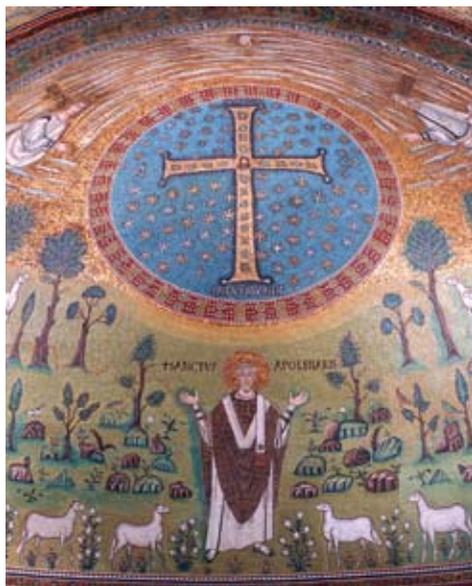
Edificato da Teodorico come propria sepoltura attorno al 520 d.C., è realizzato in blocchi di pietra d'Istria. È articolato in due ordini sovrapposti decagonali, sormontati da una grande cupola monolitica di circa 10m di diametro. Nel corso dei secoli la tomba è stata spogliata delle sue decorazioni e adibita a funzioni diverse. Al suo interno oggi si trova una vasca di porfido che presumibilmente accolse le spoglie di Teodorico.



**Mausoleum of Theoderic** Erected by Theoderic around 520 as his own resting place, this mausoleum of Istrian stone is divided into two decagonal orders crowned by a monolithic dome measuring 10 m in diameter. Over the centuries, its decorations were gradually stripped off and the tomb was used for different functions. In its interior, there is a circular porphyry tub where Theoderic was presumably buried.

### BASILICA DI S. APOLLINARE IN CLASSE

La Basilica, a circa 8 km dal centro di Ravenna, fu edificata durante la prima metà del VI sec. su un'area cimiteriale dove il protovescovo Apollinare trovò probabile sepoltura. La chiesa è uno dei più grandi esempi di basilica paleocristiana. Nonostante le spoliazioni subite nel corso dei secoli, conserva ancora l'originario splendore. È ammirata per i mosaici policromi del catino absidale e gli antichi sarcofagi marmorei degli arcivescovi.



**Basilica of Sant'Apollinare in Classe** 8 km away from the city centre, the basilica was built in the first half of the 6th century on an ancient burial area, where Saint Apollinaris - one of the first bishops of Ravenna - was probably buried. The church is one of the greatest examples of Early Christian basilica. Despite the plundering over the centuries, the basilica has preserved its original splendour. It is now admired for its polychrome apse mosaics and ancient marble sarcophagi of archbishops.

# Monumenti UNESCO



## Basilica di San Vitale

**biglietteria/ticket office via Argentario, 22 | tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)**

9.30-17/9.30am-5pm

**Chiuso il 25 Dicembre/Closed on 25th December**

**Aperto 1° Gennaio: 14.30-17/Open the 1st January: 2.30pm-5pm**

**Solo biglietto cumulativo, vedi i prezzi nel box verde a pag. 45**

*Combined ticket only, see prices in the green box on page 45*

**La biglietteria chiude 15 minuti prima dell'orario di chiusura**

*last admittance 15 minutes before closing time*



## Mausoleo di Galla Placidia

**biglietteria/ticket office via Argentario, 22 | tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)**

9.30-17/9.30am-5pm

**Chiuso il 25 Dicembre/Closed on 25th December**

**Aperto 1° Gennaio: 14.30-17/Open the 1st January: 2.30pm-5pm**

**Solo biglietto cumulativo, vedi i prezzi nel box verde a pag. 45**

*Combined ticket only, see prices in the green box on page 45*

**La biglietteria chiude 15 minuti prima dell'orario di chiusura**

*last admittance 15 minutes before closing time*



## Basilica di Sant'Apollinare Nuovo

**via di Roma | tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)**

10-17/10am-5pm

**Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio/Closed on 25th December and 1st January**

**Solo biglietto cumulativo, vedi i prezzi nel box verde a pag. 45**

*Combined ticket only, see prices in the green box on page 45*

**La biglietteria chiude 15 minuti prima dell'orario di chiusura**

*last admittance 15 minutes before closing time*



## Battistero Neoniano o degli Ortodossi

**piazza Duomo | Tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)**

10-17/10am-5pm

**Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio/Closed on 25th December and 1st January**

**Solo biglietto cumulativo, vedi i prezzi nel box verde a pag. 45**

*Combined ticket only, see prices in the green box on page 45*

**La biglietteria chiude 15 minuti prima dell'orario di chiusura**

*last admittance 15 minutes before closing time*



## Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea

**piazza Arcivescovado | tel. 0544.541688 | [www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)**

10-17/10am-5pm

**Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio/Closed on 25th December and 1st January**

**Solo biglietto cumulativo, vedi i prezzi nel box verde a pag. 45**

*Combined ticket only, see prices in the green box on page 45*

**La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura**

*last admittance 30 minutes before closing time*

# INSERITI NELLA WORLD HERITAGE LIST



## Mausoleo di Teodorico

via delle Industrie, 14 | tel. 0544.684020

[www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

Intero/admission € 4 | ridotto/concession € 2

8.30-16.30/8.30am-4.30pm

la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura

last admittance 30 minutes before closing time



## Basilica di Sant'Apollinare in Classe

via Romea Sud | Classe (Ra)

tel. 0544.473569 | [www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

Intero/admission € 5 | ridotto/concession € 2.50

feriale 8.30-19.30/weekdays 8.30am-7.30pm

domenica e festività religiose 13 - 19.30 - nella mattinata si celebrano funzioni religiose

Sundays and religious holidays 1pm - 7.30pm - religious services are held on Sunday morning

la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura

last admittance 30 minutes before closing time



## Battistero degli Ariani

via degli Ariani | tel. 0544.543711

[www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

Ingresso gratuito/free admission

tutti i giorni 8.30-16.30/every day 8.30am- 4.30pm

Il biglietto per: Basilica di San Vitale, Mausoleo di Galla Placidia, Basilica di Sant'Apollinare Nuovo, Battistero Neoniano e Cappella Arcivescovile È SOLO CUMULATIVO e comprende anche il Museo Arcivescovile; è valido per 7 giorni consecutivi dalla data di emissione e dà diritto ad un solo ingresso per monumento.

COMBINED TICKET ONLY including Basilica of San Vitale, Mausoleum of Galla Placidia, Basilica of Sant'Apollinare Nuovo, Neonian Baptistery, Archiepiscopal Chapel and Archiepiscopal Museum; the ticket is valid for 7 consecutive days from the date of issue and entitles the holder to one entry for monument.

Intero/admission € 9.50 | ridotto/concession € 8.50

Per le informazioni sulle aperture e chiusure straordinarie dei siti gestiti dalla Soprintendenza di Ravenna, consultare il sito: [www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it) oppure telefonare allo 0544/543711/For information on special openings and closings of the Mausoleum of Theoderic, Basilica of Sant'apollinare in Classe and Arian Baptistery, please visit the website: [www.turismo.ra.it](http://www.turismo.ra.it)

È possibile usufruire anche di biglietti cumulativi che prevedono queste due opzioni:

It is possible to buy combined tickets that include the following options:

> Mausoleo di Teodorico + Museo Nazionale di Ravenna: € 8 | riduzione/concession: € 4

> Mausoleo di Teodorico + Museo Nazionale di Ravenna + Basilica di Sant'Apollinare in Classe: € 10  
riduzione/concession: € 5

I siti statali sono gratuiti per tutti la prima domenica di ogni mese.

Free admission for everyone on the 1st Sunday of every month.

# Musei

## MAR - MUSEO D'ARTE DELLA CITTÀ

via di Roma, 13

tel. 0544.482356/482477 | [www.mar.ra.it](http://www.mar.ra.it)

### PINACOTECA COMUNALE

Intero/admission € 3

ridotto/concession € 2

**Orari della Pinacoteca e del Museo d'Arte (MAR)/Opening hours of the Art Gallery and MAR (City Art Museum):**

**martedì, giovedì e venerdì 9-13.30 e 15-18**

Tuesdays, Thursdays and Fridays:

9am-1.30pm and 3pm-6pm

**mercoledì e sabato 9-13.30**

Wednesdays and Saturdays: 9am-1.30pm

**domenica 15-18/Sundays 3pm-6pm**

**aperture straordinarie: tutti i sabati fino all'11**

**gennaio 9-18/Special openings: Saturdays 9am-6pm until 11th January**

**Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio**

Closed on 25th December and 1st January

**Chiuso il lunedì/closed on Mondays**

**La biglietteria della Pinacoteca chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura**

Last admittance to the art gallery 30 minutes before closing time

**In occasione della Mostra IL BEL PAESE (vedi pagg. 20-21) il Museo d'Arte (MAR) sarà aperto a partire dal 22 Febbraio: martedì - venerdì 9-18 sabato e domenica 9-19- chiuso il lunedì**

*Opening hours of the IL BEL PAESE exhibition (see pages 20-21) at MAR from 22nd February:*

*Tuesday-Friday 9am-6pm Saturday and Sunday: 9am-7pm; Closed on Mondays*

**La biglietteria del MAR chiude un'ora prima dell'orario di chiusura/Last admittance to the MAR one hour before closing time**

## MUSEO NAZIONALE DI RAVENNA

**biglietteria via San Vitale, 17**

tel. 0544.543711 - 215618

[www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it)

Intero/admission € 5

ridotto/concession € 2.50

8.30 - 19.30/8.30am - 7.30pm

**lunedì chiuso/closed on Mondays**

**La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura**

*last admittance 30 minutes before closing time*

**Biglietti cumulativi/combined tickets:**

**Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico € 8**

ridotto/concession € 4

**Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico + Basilica di S. Apollinare in Classe € 10**

ridotto/concession € 5

**I siti statali sono gratuiti per tutti la prima domenica di ogni mese/Free entrance for everyone on the 1st Sunday of every month**  
**Per le informazioni sulle aperture e chiusure straordinarie dei siti gestiti dalla Soprintendenza di Ravenna, consultare il sito: [www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it) oppure telefonare allo 0544/543711**

## MUSEO ARCIVESCOVILE

**piazza Arcivescovado | tel. 0544.541688**

[www.ravennamosaici.it](http://www.ravennamosaici.it)

**ingresso compreso nel biglietto cumulativo admission included in the combined ticket (vedi pagina 45/see on page 45)**

Intero/admission € 9.50

ridotto/concession € 8.50

10-17/10am-5pm

**Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio**

Closed on 25th December and 1st January

**La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura**

*last admittance 30 minutes before closing time*

## DOMUS DEI TAPPETI DI PIETRA SITO ARCHEOLOGICO

via Barbiana

**ingresso/entrance from dalla chiesa di S. Eufemia**

tel. 0544.32512 | [www.ravennantica.it](http://www.ravennantica.it)

[www.domusdeitappetidi pietra.it](http://www.domusdeitappetidi pietra.it)

Intero/admission € 4 | ridotto/concession € 3

**fino al 6 gennaio da lunedì a venerdì: 10-17**  
*until 6th January 2015: from Monday to Friday 10am-5pm*

**sabato, domenica e festivi: 10-18**

*Saturdays, Sundays and holidays: 10am-6pm*

**24 e 31 dicembre: 10-14**

*24th and 31st December: 10am-2pm*

**Chiusa il 25 dicembre/Closed on 25th December**

**1 gennaio: 10-18/1st January 2015: 10am-6pm**

**Chiusa dal 7 al 16 gennaio 2015**

*Closed from 7th to 16th January 2015*

**dal 17 gennaio al 22 febbraio 2015:**

**aperta solo il sabato e domenica 10-18**

*from 17th January to 22nd February 2015: open Saturdays and Sundays 10am-6pm*

**Aperta dal 27 febbraio 2015 tutti i giorni 10-18.30**  
*Open from 27th February 2015 every day:*

*10am-6.30pm*

**Possibilità di biglietto cumulativo Domus + TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico**

*Combined tickets for Domus + TAMO. All the Adventure of Mosaic are available*

# Musei

## MUSEO TAMO. TUTTA L'AVVENTURA DEL MOSAICO

**Complesso di San Nicolò**  
via Rondinelli, 2 | tel. 0544.213371  
[www.ravennantica.it](http://www.ravennantica.it) • [www.tamoravenna.it](http://www.tamoravenna.it)  
Intero/admission € 4 | ridotto/concession € 3  
fino al 6 gennaio 2015: da lunedì a venerdì:  
10-17/untill 6th January 2015: from Monday to  
Friday: 10am-5pm  
sabato, domenica e festivi: 10-18  
Saturdays, Sundays and holidays: 10am-6pm  
24 e 31 dicembre: 10-14  
24th and 31st December: 10am-2pm  
Chiusa il 25 dicembre/Closed on 25th December  
1 gennaio: 10-18/1st January: 10am-6pm  
Chiusa dal 7 gennaio al 26 febbraio 2015  
Closed from 7th January to 26th February 2015  
Riapertura dal 27 febbraio 2015: tutti i giorni  
10-18.30/Open from 27th February 2015 every  
day: 10am-6.30pm  
Possibilità di biglietto cumulativo TAMO +  
Domus dei Tappeti di Pietra  
combined tickets for TAMO + Domus

### MOSTRA IMPERIITURO AL MUSEO TAMO Imperiituro exhibition at TAMO Museum

Via Rondinelli, 2  
fino al 6 Gennaio: da lunedì a venerdì: 10-17  
sabato, domenica e festivi: 10-18  
untill 6th January: from Monday to Friday 10am-5pm  
Saturdays, Sundays and holidays 10am-6pm  
Ingresso gratuito/free admission

### CRIPTA RASPONI E GIARDINI PENSILI DEL PALAZZO DELLA PROVINCIA

Piazza San Francesco | tel. 0544.215342  
[www.ravennantica.it](http://www.ravennantica.it) • [www.criptarasponi.it](http://www.criptarasponi.it)  
Intero/admission € 2 | ridotto/concession € 1  
CHIUSA prossima riapertura primavera 2015  
CLOSED next opening: Spring 2015

### MUSEO DEL RISORGIMENTO

Presso la ex Chiesa di S. Romualdo  
via Baccarini, 7 | Biblioteca Classense  
tel. 0544.482112 | [www.classense.ra.it](http://www.classense.ra.it)  
Aperto solo su prenotazione  
open by appointment only  
Ingresso gratuito/free admission

### MUSEO DANTESCO E SALA MULTIMEDIALE

via Dante Alighieri, 4/6 | Tel. 0544.215676  
Intero/admission € 3 | ridotto/concession € 2  
dal martedì alla domenica: 10-16  
from Tuesday to Sunday: 10am-4pm  
Chiuso il lunedì non festivo

Closed on Mondays except holidays  
Chiusa il 25 dicembre/Closed on 25th December  
1° Gennaio: 14-16/1st January: 2pm-4pm

### PICCOLO MUSEO DELLE BAMBOLE E ALTRI BALOCCHI

via M. Fantuzzi 4 | Tel. 331.2663331  
Intero/admission € 3.50  
Ridotto/concession € 2.50  
10 - 12.30 e 15 - 18  
10 am - 12.30pm and 3pm - 6pm  
chiuso il lunedì e giovedì pomeriggio  
closed on Mondays and Thursdays afternoon  
Chiusa il 25 dicembre/Closed on 25th December  
1° Gennaio: 10-12.30 e 15-18  
1st January: 10am-12.30pm and 3pm-6pm

### LA CASA DELLE MARIONETTE

vicolo Padenna 4/a | Tel. 392.6664211  
Intero/admission € 5 | Ridotto/concession € 3  
aperto su prenotazione/open by appointment  
Aperture straordinarie/special openings:  
dal 4 all'8 dicembre: ore 10-18  
dal 9 al 12 e dal 16 al 19 dicembre: ore 10-14.  
From 4th to 8th December: 10am-6pm; from 9th  
to 12th and from 16th to 19th December: 10am-  
2pm.  
Inoltre 11 e 18 dicembre dalle ore 18 alle 20;  
13 dicembre: ore 10-17; 14, 20 e 21 dicembre:  
ore 10-13/Special opening: 11 and 18 december  
from 6pm to 8pm; 13th december: 10am-5pm;  
14th, 20th and 21st December: 10am-1pm

### NATURA - MUSEO RAVENNATE DI SCIENZE NATURALI "A. BRANDOLINI"

via Rivaletto, 25 | Sant'Alberto (Ra)  
Tel. 0544.529260-528710 | [www.natura.ra.it](http://www.natura.ra.it)  
Intero/admission € 3 | ridotto/concession € 2  
martedì e mercoledì 9.30 - 13  
da giovedì a domenica e festivi:  
9.30 - 13 e 14 - 18  
Tuesdays and Wednesdays 9.30am - 1pm  
From Thursday to Sunday and holidays:  
9.30am - 1pm/2pm - 6pm  
Chiuso il lunedì eccetto festivi  
Closed on Mondays except holidays  
Chiuso il 25 - 26 Dicembre e il 1° gennaio  
Closed on 25th - 26th December and the 1st of  
January

## Monumenti e punti di interesse

### ZONA DANTESCA: TOMBA DI DANTE, QUADRARCO DI BRACCIOFORTE

via Dante Alighieri | ingresso gratuito/free admission

Tutti i giorni 10-16/every day 10am-4pm

Chiusa il 25 Dicembre/Closed on 25th December | Aperto 1° Gennaio: 14-16/open 1st January: 2pm-4pm

### BASILICA DI SAN FRANCESCO

piazza San Francesco | tel. 0544.33256/33667

tutti i giorni 8.30 - 12 e 15.30 - 18/every day 8.30 am - 12pm and 3.30pm - 6pm

### PALAZZO DI TEODORICO

via di Roma | Tel. 0544.543711 | ingresso gratuito/free admission

tutti i giorni 8.30 - 13.30/every day 8.30am - 1.30pm

Domenica 14 e 21 dicembre chiuso/Closed on Sunday 14th and 21st of December

Per le informazioni sulle aperture e chiusure straordinarie dei siti gestiti dalla Soprintendenza di Ravenna, consultare il sito: [www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it](http://www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it) oppure telefonare allo 0544/543711

### BASILICA DI SAN GIOVANNI EVANGELISTA

via Carducci | Tel. 0544.212640

tutti i giorni 8 - 19/every day 8am - 7pm

### DUOMO O BASILICA METROPOLITANA

piazza Duomo | tel. 0544.30328

dal lunedì al venerdì 8 - 12 e 15.30 - 18/from Monday to Friday 8am - 12pm and 3.30pm - 6pm

Sabato e festività religiose 8 - 12 e 15.30 - 19/Saturday and religious holidays 8am - 12pm and 3.30pm - 7pm

### BIBLIOTECA CLASSENSE

via Baccarini, 3 | tel. 0544.482112

dal lunedì a venerdì 9 - 19/from Monday to Friday 9am - 7pm | Sabato 9 - 18/Saturdays 9am - 6pm

#### MOSTRA IMPERIITURO ALLA BIBLIOTECA CLASSENSE - Via Baccarini 3

fino al 6 gennaio 2015: da martedì a sabato 10-17 | lunedì e festivi chiuso

until 6th January: from Tuesday to Saturday 10am-5pm | Closed on Mondays and holidays

Ingresso gratuito/free admission

### PALAZZO RASPONI DALLE TESTE

piazza Kennedy 12 | ingresso gratuito/free admission

Dal 31 dicembre tutti i giorni 14.30-17.30 | martedì chiuso

from 31st December every day 2.30pm-5.30pm | closed on Tuesday

### PARCO DELLA PACE (mosaici contemporanei)

via Marzabotto/via Marconi | tel. 0544.482815/482408 | ingresso gratuito/free admission

dalle 8 fino a un'ora prima del tramonto/from 8am until one hour before sunset

### ROCCA BRANCALEONE

via Rocca Brancaleone | tel. 0544.36094 | ingresso gratuito/free admission

dalle 8 alle 17/8am-5pm

Chiusa dal 15 Dicembre al 15 Febbraio/Closed from 15th December to 15th February

### PLANETARIO

viale Santi Baldini | Tel. 0544.62534 | intero/admission € 5 - ridotto/concession € 2

martedì e venerdì dalle ore 21/Tuesdays and Fridays from 9pm

aperto su appuntamento per le scolaresche /open by appointment for schoolchildren

### CAPANNO GARIBALDI

via Baiona | tel. 0544.212006 | ingresso gratuito/free admission

per informazioni sugli orari di apertura/for info about opening times: [www.turismo.ra.it](http://www.turismo.ra.it)

### FATTORIA GUICCIOLI

via Mandriole - Mandriole (Ra) | tel. 335.6177239

feriali: 9-17/weekdays: 9am-5pm | festivo solo su prenotazione/holidays only by appointment



www.turismo.ravenna.it • turismo@comune.ra.it

tourist information  
informations touristiques  
información turística  
touristenauskunft



Regione Emilia-Romagna  
informazione  
accoglienza turistica

### I.A.T. RAVENNA I VIA SALARA, 8

tel. +39 0544.35404/35755

feriali 8.30-18

weekdays 8.30am-6pm

domenica e festivi 10-16

sundays and holidays 10am-4pm

Natale e Capodanno: 14-18

Christmas and New Year's Eve: 2pm-6pm

**L'ufficio IAT traslocherà da metà Gennaio 2015, la nuova sede sarà in Piazza Caduti per la Libertà/Piazza San Francesco**

*The Tourist Information Centre will move to piazza Caduti per la Libertà/piazza San Francesco in mid-january 2015*

### I.A.T. TEODORICO I VIA DELLE INDUSTRIE, 14

tel. +39 0544.451539

tutti i giorni: 11-15

every day 11am-3pm

Chiusi a Natale e Capodanno

Closed on Christmas and New Year's Eve

### I.A.T. CLASSE I VIA ROMEA SUD, 266

tel. +39 0544.473661

solo weekend e festivi: 10-16

only weekends and holidays 10am-4pm

Chiusi a Natale e Capodanno

Closed on Christmas and New Year's Eve

## Romagna visit card

La tua chiave d'accesso  
per aprire le porte  
del territorio romagnolo



La Romagna Visit Card è un pass per accedere con agevolazioni di diverso tipo (ingressi gratuiti, sconti o facilitazioni) ad un circuito selezionato di musei e attrazioni, situati nelle province di Forlì-Cesena, Ravenna e Rimini. Tante sono le occasioni di intrattenimento proposte dalla Card, per trascorrere una serata piacevole a gustare i piatti tipici della cucina locale, oppure assistendo ai tanti spettacoli del territorio.

Per saperne di più scoprila su: [www.romagnovisitcard.it](http://www.romagnovisitcard.it)

A Ravenna è disponibile la **CARTA BIANCA PER IL TURISTA DISABILE** che offre una serie di agevolazioni presso mostre, musei, monumenti, cinema, teatri, stadi e piscine, nel pieno rispetto della privacy, evitando di esibire il verbale di invalidità.

INFO: Sap - Servizio di Aiuto Personale per disabili  
via M. D'Azeglio 2 (RA) - Tel. 0544.482439 | Fax 0544.482139  
e-mail: [sap@comune.ra.it](mailto:sap@comune.ra.it)

## Numeri utili useful numbers



### TEMPO LIBERO

#### Mirabilandia

Tel. 0544.561156 (riapertura 2 aprile 2015)

#### Terme di Punta Marina Terme

Tel. 0544.437222

### CINEMA E TEATRI

#### Jolly.doc

Tel. 0544.478052

Giorno di chiusura lunedì

#### Cinema Teatro Astoria

Tel. 0544.421026

#### CinemaCity Multisala

Tel. 0544.500410

#### Cinema Mariani

Tel. 0544.216077

#### Teatro Alighieri

Tel. 0544.249244

#### Teatro Rasi

Tel. 0544.30227

risponde un'ora prima dello spettacolo

### TRASPORTI

Trenitalia Call Center: 892021

Punto Bus: Tel. 199 199 558

Radio Taxi: Tel. 0544.33888

### SERVIZI SANITARI

Pronto Soccorso Emergenza Sanitaria

e Pronto Soccorso Veterinario: Tel. 118

Guardia Medica: Tel. 800.244244

Ospedale Santa Maria delle Croci:

Tel. 0544.285111

Ravenna Farmacie: Tel. 0544.289111

### EMERGENZE

#### Polizia

Tel. 113

#### Carabinieri

Tel. 112

#### Vigili del fuoco

Tel. 115

#### Polizia Municipale

Tel. 0544.482999

### I MERCATI DI RAVENNA

**Mostra Mercato dell'Antiquariato e Artigianato**

Il terzo sabato e domenica di ogni mese ore 8 - 19, in centro storico.

#### Mercatino Fatto ad Arte

Mostra mercato in centro storico; da settembre a maggio il primo fine settimana di ogni mese. (sabato e domenica) ore 8 - 19.

#### Mercati della città

> Via Sighinolfi - Tradizionale mercato che si svolge ogni mercoledì e sabato ore 8 - 13

> Piazza Medaglie d'Oro - Tradizionale mercato che si svolge tutti i venerdì ore 8 - 13

# CITY MAP

## LEGENDA

- |   |  |  |
|---|--|--|
|  Direzione mare             |  Direzione autostrada                     |  Informazioni turistiche                  |
|  Codice QR                  |  Antiche Mura                             |  Aree verdi e giardini                    |
|  Aree pedonali              |  Parcheggio sosta breve a pagamento       |  Parcheggio sosta lunga a pagamento       |
|  Parcheggio libero          |  Parcheggio sosta lunga autobus turistici |  Parcheggio sosta breve autobus turistici |
|  Parcheggio attrezzato moto |  Colonnine ricarica auto elettriche       |  Toilette                                 |
|  Pronto Soccorso            |  Antiche porte                            |  Area traffico limitato                   |
|  Area sosta autocaravan     |  Area attrezzata autocaravan              |  Garage privato                           |
|  Stazione ferroviaria       |  Poste Italiane                           |  Ospedale                                 |

## Monumenti nella lista del patrimonio mondiale UNESCO

- |  |           |  |           |  |           |
|--|-----------|--|-----------|--|-----------|
| <b>1</b> Basilica di San Vitale                | <b>B2</b> | <b>2</b> Mausoleo di Galla Placidia              | <b>C2</b> | <b>3</b> Battistero degli Ariani         | <b>D3</b> |
| <b>4</b> Battistero Neoniano o degli Ortodossi | <b>C4</b> | <b>5</b> Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea | <b>C4</b> | <b>6</b> Basilica di S. Apollinare Nuovo | <b>E4</b> |
| <b>7</b> Mausoleo di Teodorico                 | <b>F1</b> | <b>8</b> Basilica di S. Apollinare in Classe     | <b>F6</b> |  |           |

## Basiliche e Chiese

- |                                    |           |                                |           |                                     |           |
|------------------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| <b>10</b> Santa Croce              | <b>C2</b> | <b>11</b> Santa Maria Maggiore | <b>C2</b> | <b>12</b> Sant'Eufemia              | <b>B3</b> |
| <b>18</b> San Giovanni Battista    | <b>D2</b> | <b>19</b> Spirito Santo        | <b>D3</b> | <b>20</b> Santa Maria del Suffragio | <b>C3</b> |
| <b>25</b> Duomo                    | <b>B4</b> | <b>29</b> San Francesco        | <b>D4</b> | <b>34</b> Sant'Agata Maggiore       | <b>D5</b> |
| <b>35</b> San Giovanni Evangelista | <b>E3</b> | <b>38</b> Santa Maria in Porto | <b>E5</b> |                                     |           |

## Altri monumenti, parchi ed edifici pubblici

- |  |           |   |           |   |           |
|--|-----------|---|-----------|---|-----------|
| <b>9</b> Museo Nazionale               | <b>B2</b> | <b>13</b> Domus dei Tappeti di Pietra                 | <b>B3</b> | <b>14</b> Torre Civica Sala d'Attorre                       | <b>C3</b> |
| <b>15</b> La Casa delle Marionette     | <b>D3</b> | <b>16</b> Piazza del Popolo Municipio Prefettura      | <b>C3</b> | <b>17</b> Teatro Alighieri                                  | <b>D3</b> |
| <b>21</b> Palazzo Rasponi dalle Teste  | <b>C3</b> | <b>22</b> Piccolo Museo delle Bambole                 | <b>C4</b> | <b>23</b> Museo Arcivescovile                               | <b>B3</b> |
| <b>24</b> Biblioteca Oriani            | <b>C4</b> | <b>26</b> Museo Dantesco e Tomba di Dante             | <b>D4</b> | <b>27</b> Palazzo della Provincia e Cripta Rasponi          | <b>C4</b> |
| <b>28</b> Santa Maria delle Croci      | <b>D4</b> | <b>30</b> Biblioteca Classense Museo del Risorgimento | <b>C5</b> | <b>31</b> Museo TAMO Complesso di S Nicolò                  | <b>C5</b> |
| <b>32</b> Palazzo di Teodorico         | <b>E4</b> | <b>33</b> Teatro Rasi                                 | <b>E4</b> | <b>36</b> Mar-Museo d'Arte della Città Loggetta Lombardasca | <b>E5</b> |
| <b>37</b> Planetario Giardini Pubblici | <b>F5</b> | <b>39</b> Rocca Brancaleone                           | <b>E1</b> | <b>40</b> Parco di Teodorico                                | <b>F1</b> |
| <b>41</b> Almagià                      | <b>F3</b> | <b>42</b> Palazzo delle Arti e dello Sport "De André" | <b>F4</b> | <b>43</b> Ostello della Gioventù                            | <b>B6</b> |
| <b>44</b> Fontana Ardea Purpurea       | <b>F5</b> | <b>45</b> Parco della Pace                            | <b>A4</b> | <b>46</b> Parco Archeologico di Classe                      | <b>F6</b> |



**i**  
**L'ufficio IAT traslocherà da metà Gennaio 2015, la nuova sede sarà in Piazza Caduti per la Libertà/Piazza San Francesco**  
*The Tourist Information Centre will move to piazza Caduti per la Libertà/piazza San Francesco in mid-January 2015*



# RAVENNA



PATRIMONIO DELL'UMANITÀ



**ZONA A TRAFFICO LIMITATO CONTROLLATA DALLE TELECAMERE.** Nel centro storico possono entrare solo le auto autorizzate; per le altre è prevista la multa. I turisti diretti alle strutture ricettive in ZTL sono autorizzati. Per informazioni contattare la reception degli hotel.

0 100 200 300m



Comune di Ravenna



FONDAZIONE DEL MONTE  
DI BOLOGNA E RAVENNA  
1473

